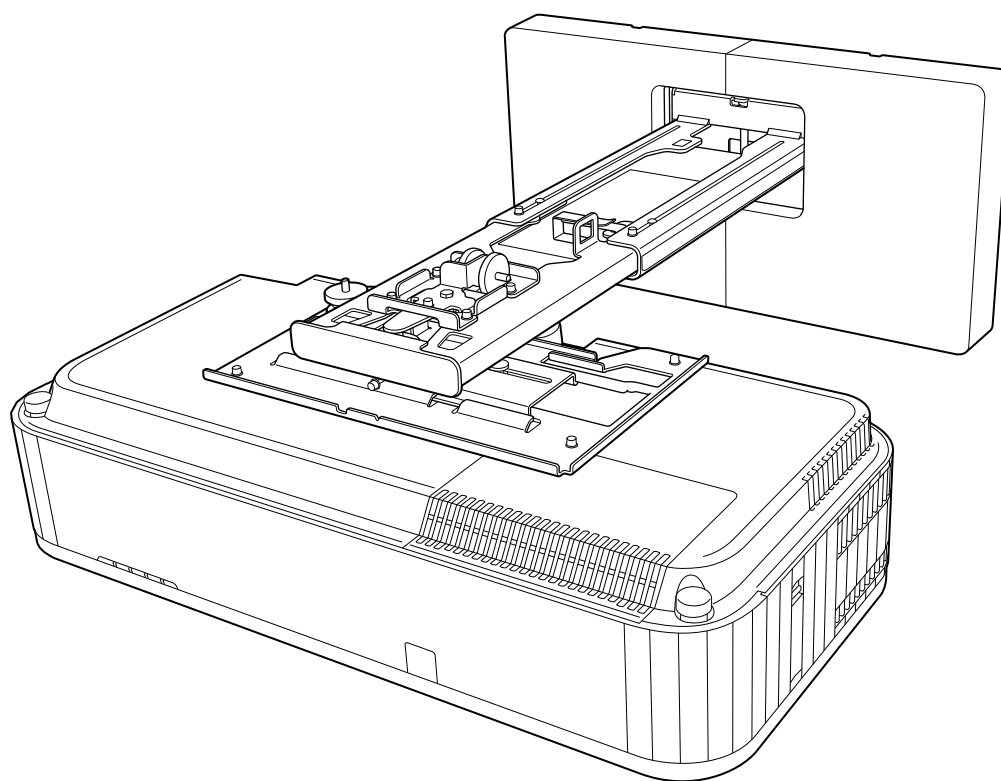


EPSON®

EB-810E
EB-815E
ELPMB75

Ghid de instalare





Cuprinsul acestui ghid

Acest ghid explică Instalarea unui proiector cu aruncare ultra-scurtă (EB-810E/EB-815E) folosind placa de fixare (ELPMB75).

Cuplu de strângere pentru șuruburi

În continuare se oferă cuplul de strângere pentru fiecare șurub.

Dimensiunea șurubului	Cuplul de strângere recomandat N/m
M4	$1,1 \pm 0,1$
M5	$2,2 \pm 0,2$
M6	$3,8 \pm 0,3$
M8	$9,3 \pm 0,8$
M10	$18,4 \pm 1,7$

Despre acest Ghid de instalare

Cuprinsul acestui ghid 1

Cuplu de strângere pentru șuruburi 1

Introducere

Utilizarea produsului în condiții de siguranță 3

Indicații privind siguranța 3

Semnificația simbolurilor 3

Conținutul ambalajului 4

Placă de fixare 4

Montarea Main 4

Accesorii 5

Elemente necesare 6

Figuri cu dimensiunile de instalare 7

Figura conexiunii 9

Conectarea mai multor proiectoare 9

Instalarea plăcii de fixare

Note referitoare la instalarea plăcii de fixare 10

Atenție la poziția de instalare a plăcii de fixare 14

Specificații ale plăcii de fixare 16

Dimensiuni externe 17

Interval de reglare 19

Glisare verticală 19

Glisare orizontală 20

Glisare înainte/înapoi 20

Placă de instalare pentru mini PC 21

Instalarea plăcii de fixare 22

Atașarea suportului 23

Determinarea poziției de instalare (tabele cu distanțe de proiecție) 23

Atașarea unității de reglare la proiector 35

Instalarea plăcii de perete pe perete 36

Instalați unitatea cu braț pe placa de perete 38

Atașați unitatea de reglare la unitatea cu braț 43

Atașarea dispozitivelor periferice 44

Reglarea poziției imaginii proiectate 46

Pregătiri înainte de ajustare 48

Efectuarea reglajului mecanic folosind Ghid de instalare la montarea cu placă de fixare 48

Reglarea folosind meniurile proiecteurului 52

Atașarea capacelor 57

Atașarea unui cablu de siguranță 59

Atașarea cablului de siguranță 60

Setarea proiecteurului

Funcția de configurare multiplă 62

Configurarea cu folosirea unei unități flash USB 62

Salvarea setărilor pe unitatea flash USB 62

Copierea setărilor salvate pe alte proiectoare 63

Configurarea prin conectarea computerului și proiecteurului cu un cablu USB 64

Salvarea setărilor pe un computer 64

Copierea setărilor salvate pe alte proiectoare 65

În cazul în care configurarea eșuează 66

Instalarea mai multor proiectoare alăturate 67

Setarea ID-ului proiecteurului 67

Setări Conexiune HDMI 69

Anexă

Lista simbolurilor de siguranță 71

Notă generală 75



Utilizarea produsului în condiții de siguranță



Pentru siguranța dumneavoastră, citiți toate instrucțiunile din acest ghid înainte de a utiliza acest produs. O manipulare incorectă care nu ține cont de instrucțiunile din acest ghid poate conduce la deteriorarea produsului sau la vătămare corporală ori la deteriorarea bunurilor. Păstrați la îndemână acest ghid de instalare pentru a-l putea consulta ulterior.

Citiți *Ghidul utilizatorului* și *Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță* corespunzătoare proiecteurului dumneavoastră și respectați instrucțiunile din aceste documente.




Indicații privind siguranța

Documentația și acest produs utilizează simboluri grafice pentru a indica modul în care puteți utiliza acest produs în condiții de siguranță.

Indicațiile și semnificațiile acestora sunt prezentate mai jos. Asigurați-vă că înțelegeți aceste indicații înainte de a citi ghidul.

Simbol	Explicație
 Avertisment	Acest simbol indică informații care, dacă sunt ignorate, ar putea conduce la vătămare corporală sau chiar deces în urma unei manipulări incorecte.
 Atenție	Acest simbol indică informații care, dacă sunt ignorate, ar putea conduce la vătămare corporală sau deteriorare a bunurilor în urma unei manipulări incorecte.

Semnificația simbolurilor

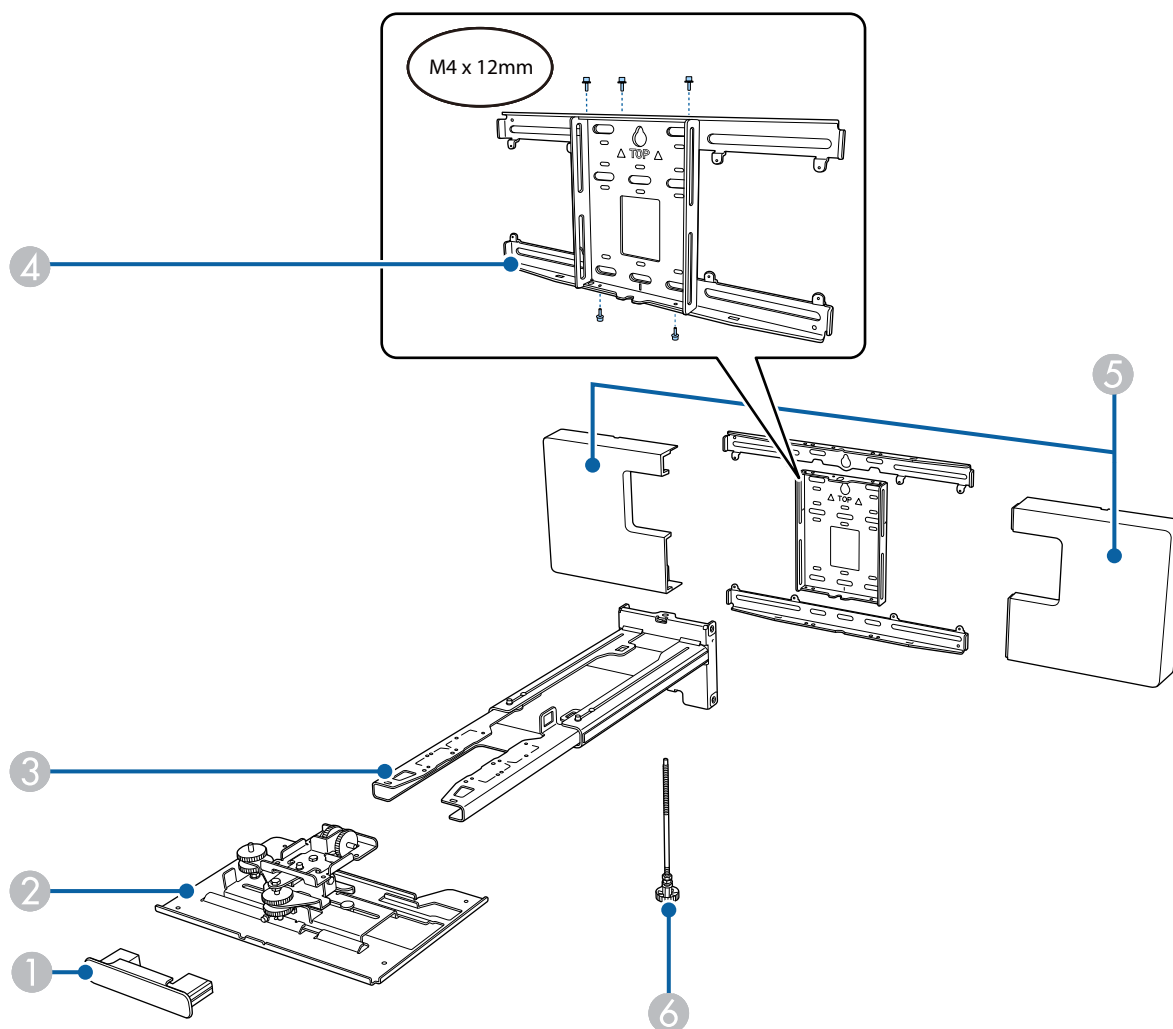
Simboluri	Explicație
	Simbol care indică o acțiune ce nu trebuie efectuată
	Simbol care indică o acțiune ce trebuie efectuată
	Simbol care indică informații corelate sau utile

Conținutul ambalajului

Asigurați-vă că aveți toate articolele necesare înainte de a începe instalarea.

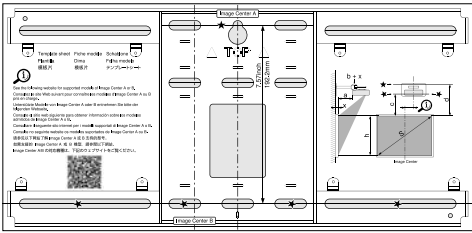
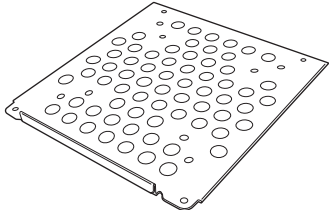


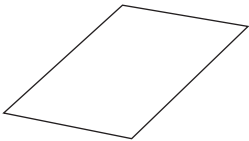
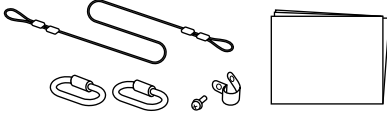

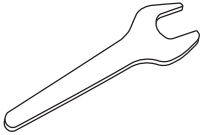


Placă de fixare


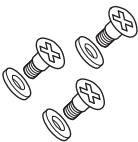

Montarea Main



Nr.	Nume componentă
①	Piesă de capăt
②	Unitate de reglare
③	Unitate cu braț
④	Placă de perete
⑤	Capac placă de perete
⑥	Ax hexagonal

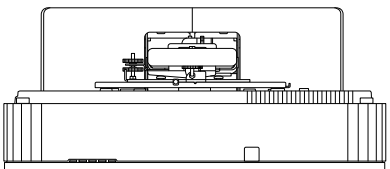
Accesorii

Componentă	Nume	Utilizare
	Foaie model	Atașați de perete înainte de a atașa placa de perete și utilizați pentru a forța găurile necesare.
	Placă mini PC	Atașați la placa de perete la instalarea unui mini PC sau a unui stick PC.
	Curea pentru mini PC	Fixați PC-ul pe placă când atașați un mini-PC sau un stick PC care nu poate fi atașat cu șuruburi.
	Curea de legare cu cablu	Fixați cablurile excesive după efectuarea cablajului.
	Autocolant de mascare	Fixați deasupra canelurii din unitatea de braț pentru a o acoperi după instalare.
	Set cablu de siguranță	Conectați la placa de fixare și la proiector pentru a preveni căderea proiectorului. Consultați ghidul de utilizare furnizat împreună cu dispozitivul antifurt pentru multe detalii.
	Cheie hexagonală (pentru M4)	-
	Cheie fixă (Nr. 13 pentru M6)	-
	Șurub cu cap hexagonal M4 x 12 mm cu șaibă/șaibă elastică (x13)	<ul style="list-style-type: none"> • Asamblați placa de perete conform figurii p.4 (x5) • Fixați unitatea de reglare de proiector (x4) • Fixați unitatea de reglare de unitatea cu braț (x4)
	Capace de cauciuc	Atașați la consolele de pe secțiunea piciorului.

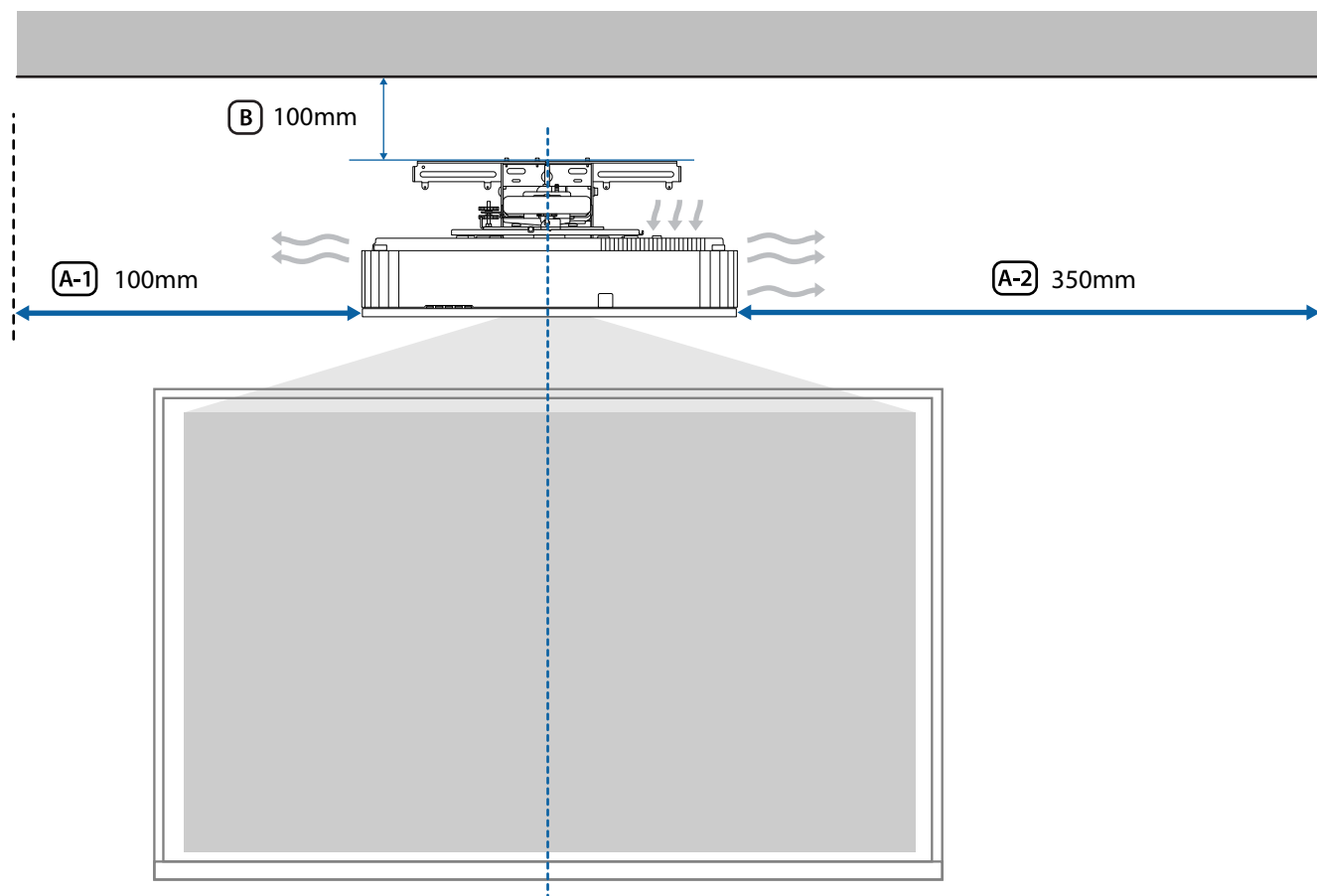
Componentă	Nume	Utilizare
	Șurub de fixare hexagonal cu guler M6 x 20 mm cu șaibă/șaibă elastică (x1)	Fixați unitatea cu braț la placa de reglare.
	Șuruburi de fixare cu guler cu cap înfundat în cruce M6 x 20 mm cu șaibe din plastic (x3)	
	Șuruburi guler cu cap înfundat în cruce M3 x 6 mm (x4)	Fixați placa mini PC pe placa de perete.

Elemente necesare

Pe lângă elementele furnizate, trebuie să pregătiți, de asemenea, următoarele șuruburi și unelte.

Părți aplicabile	Elemente necesare
	<p>Pentru placa de fixare</p> <ul style="list-style-type: none"> • Șuruburi de ancorare M10 sau 3/8 inch x 60 mm (pentru fixarea plăcii de perete: cel puțin 4) • Șurub M10 (pentru fixarea temporară a plăcii de perete: x1) • Cheie cu clinchet de 17 mm (pentru reglarea axului hexagonal) • Cabluri pentru conectarea la proiector • Dispozitive precum mini-PC

Figuri cu dimensiunile de instalare



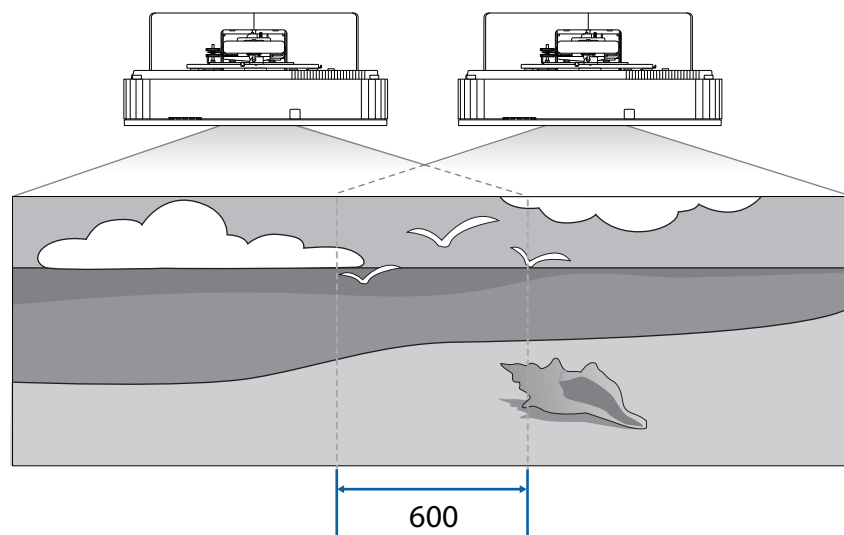
Atenție

Atunci când instalați proiectorul, asigurați-vă că există o distanță între perete și gurile de evacuare și de admisie a aerului. (Consultați figurile **A-1** și **A-2** de mai sus)



Lăsați un spațiu de aproximativ 100 mm de la plafon la partea superioară la suportului de fixare pe perete pentru a instala și scoate mai ușor proiectorul. (Consultați figura **B** de mai sus)

Când proiectați o imagine lungă, orizontală, plasând mai multe proiectoare unul lângă altul, utilizați funcția **Combinare margini** pentru a face marginile imaginilor mai puțin vizibile. Când proiectați un ecran cu un raport de aspect de 3:1, setați **Combinare interval** pentru **Combinare margini** la **600**.



Dacă nu puteți seta Combinare interval la 600, puteți seta la o valoare mai mică de 600.

Dacă setați o valoare mai mică de 600, este posibil să apară bare negre în lateralele imaginii.

Figura conexiunii

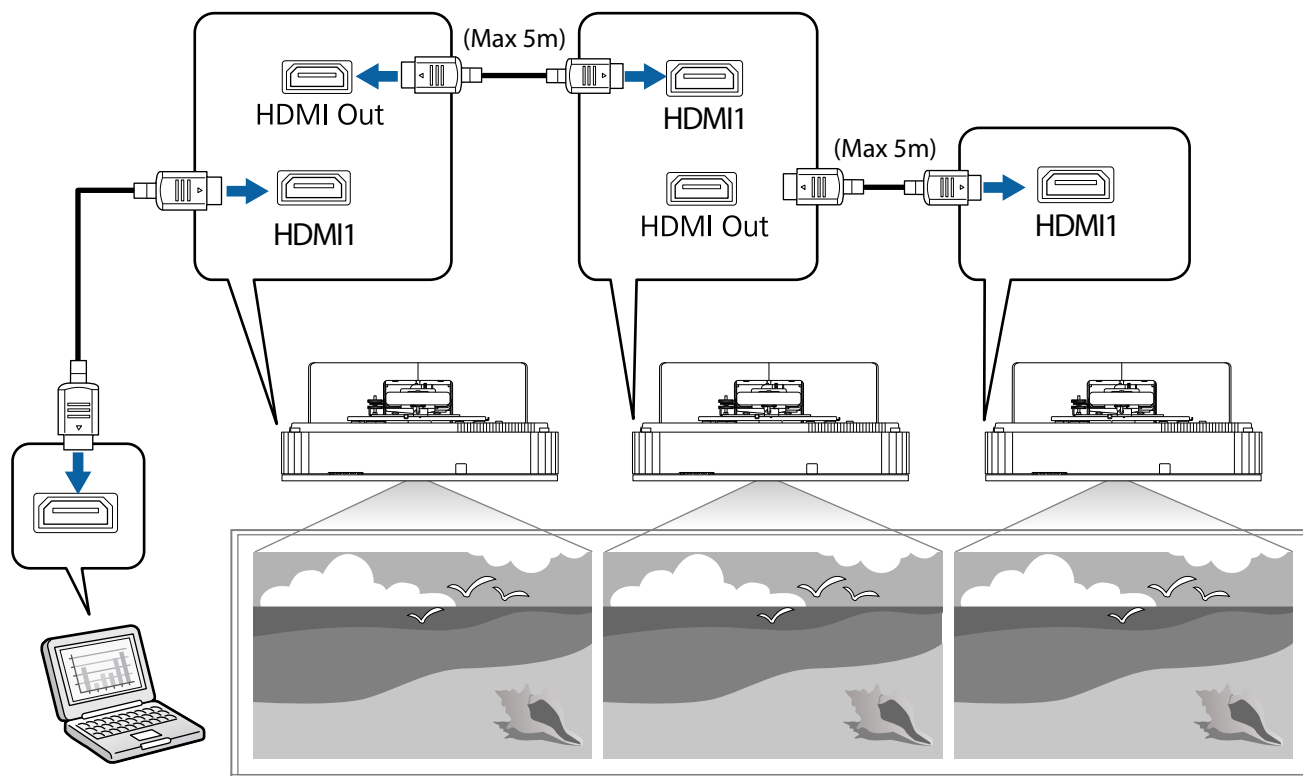
Conectarea mai multor proiectoare

Aveți nevoie de următoarele cabluri atunci când instalați mai multe proiectoare.











Dacă trebuie să utilizați alte cabluri, consultați *Ghidul utilizatorului*.













Puteți instala două până la patru proiectoare alăturate.

Următoarea imagine este un exemplu de conectare a trei proiectoare.



Note referitoare la instalarea plăcii de fixare

 Avertisment	
<p>Placa de fixare este concepută special pentru montarea proiectorului pe perete. Dacă montați orice altceva decât un proiector, greutatea obiectului respectiv poate conduce la deteriorări.</p> <p>Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.</p>	
<p>Lucrările de instalare (montare pe perete) trebuie executate de către specialiști cu cunoștințe și abilități tehnice. Instalarea incompletă sau incorectă poate determina căderea produsului și poate duce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.</p>	
<p>Urmați pașii din acest ghid pentru a instala suportul de perete și asigurați-vă că utilizați șuruburile specificate în acest ghid.</p> <p>Dacă nu respectați instrucțiunile, produsul poate cădea, provocând vătămări corporale sau un accident.</p>	
<p>Manipulați cu grijă cablul de alimentare.</p> <p>O manipulare incorectă poate determina producerea unui incendiu sau electrocutare. Respectați următoarele precauții în timpul manipulării:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nu manipulați fișa de alimentare cu mâinile ude. • Nu utilizați un cablu de alimentare deteriorat sau modificat. • Nu trageți de cablul de alimentare cu prea multă forță atunci când treceți cablul prin unitatea cu braț. 	
<p>Nu instalați placa de fixare într-un loc în care ar putea fi supus vibrațiilor sau șocurilor.</p> <p>Acest lucru poate determina deteriorarea proiectorului sau a suprafeței de montare. Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.</p>	
<p>La instalarea pe perete, instalați astfel încât să poată susține suficient greutatea proiectorului și a plăcii de fixare pe perete și să reziste la orice vibrații orizontale. Utilizați piulițe și șuruburi M10 sau 3/8 inch x 60 mm.</p> <p>Șuruburile și piulițele mai mici de M10 sau 3/8 inch x 60 mm pot cauza căderea plăcii de fixare. Epson nu își asumă responsabilitatea pentru daunele sau vătămrile survenite în urma lipsei de rezistență a peretelui sau a instalării inadecvate.</p>	
<p>Lucrările de instalare trebuie executate de către cel puțin două persoane de asistență calificată. Dacă este necesar să slăbiți orice șuruburi în timpul instalării, aveți grijă ca acest produs să nu cadă.</p> <p>Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.</p>	
<p>Atunci când montați acest produs pe un perete, peretele respectiv trebuie să fie suficient de rezistent pentru a susține proiectorul și placa de fixare.</p> <p>Acest produs trebuie instalat pe un perete din beton.</p> <p>Masa combinată maximă a proiectorului și a plăcii de fixare este de aproximativ 22,0 kg (neincluzând cablurile).</p> <p>Verificați rezistența peretelui înainte de a monta acest produs. Dacă peretele nu este suficient de rezistent, consolidați-l înainte de instalare.</p>	
<p>Inspectați periodic placa de fixare pentru a vă asigura că nu există piese rupte sau șuruburi slăbite.</p> <p>Dacă există piese deteriorate, încetați imediat să utilizați placa de fixare. Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.</p>	

 Avertisment	
<p>Nu dezasamblați sau remodelați acest produs.</p> <p>Există numeroase secțiuni cu tensiune înaltă în interiorul acestui produs care pot cauza un incendiu, o electrocutare sau un accident.</p>	
<p>Nu agățați de acest produs. Nu agățați obiecte grele de acest produs.</p> <p>Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.</p>	
<p>Nu utilizați adezivi, lubrifianți sau uleiuri pentru a instala sau a regla placa de fixare.</p> <p>Dacă utilizați adezivi pentru a împiedica slăbirea șuruburilor sau substanțe precum lubrifianți sau uleiuri pe partea de fixare a tăvii glisante a proiecteurului, carcasa se poate crăpa, iar proiecteurul poate cădea, putând provoca vătămări corporale sau deteriorarea bunurilor.</p>	
<p>Strângeți bine toate șuruburile după ajustare.</p> <p>În caz contrar, produsul poate cădea și poate duce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.</p>	
<p>Nu slăbiți niciodată șuruburile și piulițele după instalare.</p> <p>Verificați periodic dacă șuruburile nu s-au slăbit. Dacă găsiți orice șuruburi slăbite, strângeți-le bine. În caz contrar, produsul poate cădea și poate duce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.</p>	
<p>Direcționați cablurile astfel încât acestea să nu intre în contact cu piulițele și cu șuruburile.</p> <p>O manipulare incorectă a cablurilor poate determina producerea unui incendiu sau electrocutare.</p>	
<p>Atunci când porniți proiecteurul, nu priviți în lentila de proiecție.</p> <p>Acest lucru poate cauza deteriorarea vederii ca urmare a luminii puternice care este emisă. Aveți grijă în mod deosebit atunci când există copii în apropiere. Atunci când porniți proiecteurul de la distanță, folosind telecomanda, asigurați-vă că nu există persoane care privesc în lentila de proiecție.</p>	
<p>Atunci când utilizați proiecteurul, nu așezați obiecte în apropierea lentilei de proiecție și păstrați mâinile la distanță de aceasta.</p> <p>Această zonă este periculoasă deoarece atinge temperaturi ridicate ca urmare a concentrării luminii de proiecție.</p>	
<p>Nu folosiți proiecteurul într-o locație în care există gaze care se pot aprinde și care pot provoca o explozie.</p> <p>Temperaturile ridicate din cadrul proiecteurului pot cauza aprinderea și apariția unui incendiu.</p>	
<p>Doar un specialist trebuie să scoată sau să reinstaleze proiecteurul, inclusiv în ceea ce privește lucrările de întreținere și reparațiile.</p> <p>Consultați <i>Ghidul utilizatorului</i> pentru proiecteurul dumneavoastră pentru instrucțiuni privind lucrările de întreținere și reparațiile.</p>	
<p>Dacă observați o funcționare anormală a acestui produs, deconectați imediat cablurile și apoi contactați reprezentantul local sau cel mai apropiat centru de asistență Epson.</p> <p>Utilizarea în continuare a produsului cât timp acesta funcționează anormal poate cauza un incendiu, electrocutare sau afectarea vederii.</p>	



Avertisment

Etichetele de avertizare ale laserului sunt lipite în interiorul și pe partea exterioară a proiectorului.

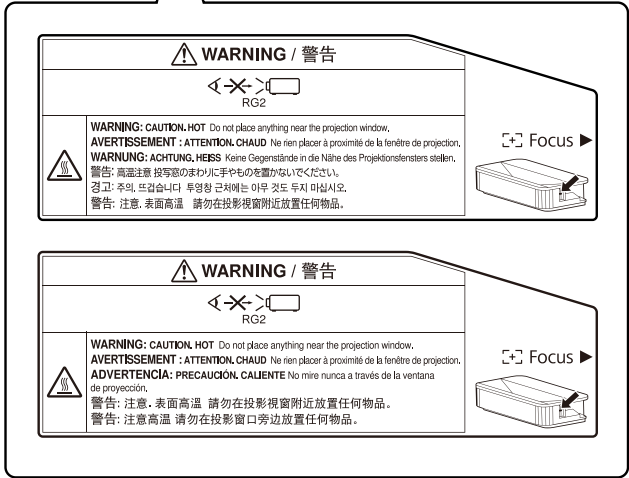
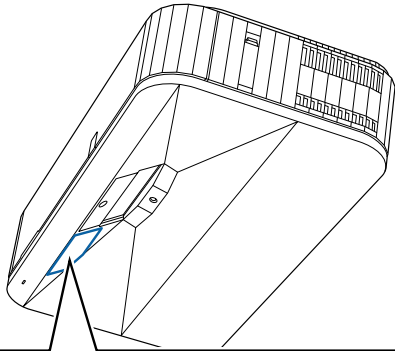



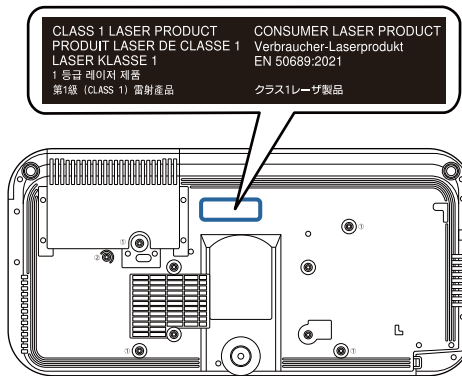









Intern









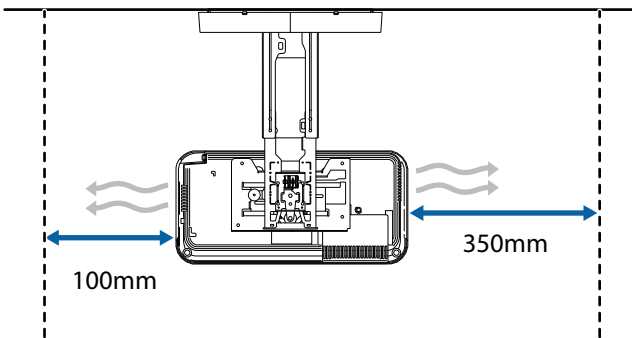
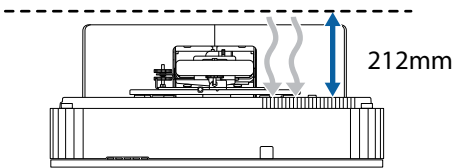

Extern


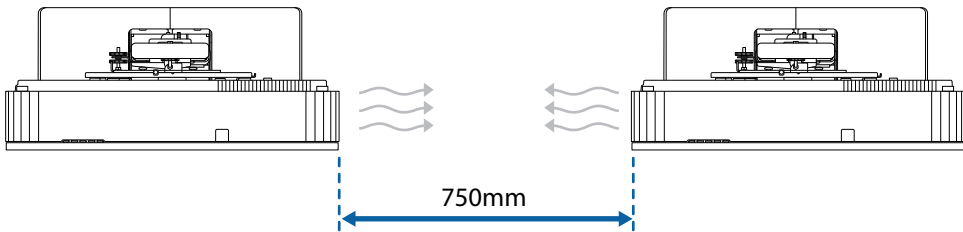
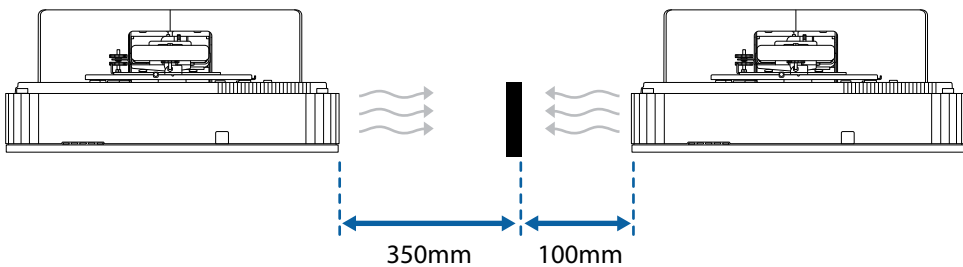




Nu priviți în fasciculul laser emis de lentilele de proiecție în timpul proiectării. (pe baza IEC/ EN60825-1:2014)



<div style="text-align: center;">  Avertisment </div>	
<div style="text-align: center;">  </div>	
<p>Nu deschideți niciodată carcasa proiectorului.</p> <p>Tensiunile electrice din interiorul proiectorului pot provoca vătămări grave.</p>	
<p>Nu priviți direct în sursa de lumină a proiectorului.</p> <p>Pot exista radiații optice periculoase emise de acest produs. Vă poate afecta vederea.</p>	
<div style="text-align: center;">  Atenție </div>	
<p>Nu instalați acest produs într-un loc în care temperatura de operare pentru modelul proiectorului dumneavoastră poate fi depășită.</p> <p>Un astfel de mediu poate deteriora proiectorul.</p>	
<p>Instalați acest produs într-un loc în care să nu existe praf și umiditate în exces, pentru a preveni murdărirea lentilei sau a componentelor optice.</p>	
<p>Nu utilizați o forță excesivă atunci când ajustați acest produs.</p> <p>Acest produs se poate sparge, provocând vătămări corporale.</p>	
<p>Proiectorul este un produs laser din Clasa 1, conform cu standardul internațional IEC/EN60825-1: 2014 pentru lasere.</p>	
<p>Nu dezasamblați proiectorul atunci când îl casați.</p> <p>Casarea se face conform legislației și reglementărilor locale și naționale.</p>	

Atenție la poziția de instalare a plăcii de fixare

 Avertisment	
<p>Nu instalați într-o locație supusă fumului umed sau fumului pentru evenimente.</p> <p>Dacă substanțe precum lubrifianți sau uleiuri picură pe partea de fixare a tăvii glisante a proiecto- rului, carcasa se poate crăpa, iar proiectorul poate cădea, putând provoca vătămări corporale sau deteriorarea bunurilor.</p>	
 Atenție	
<p>Efectuați în prealabil lucrările de conectare la sursa de curent electric pentru locul de in- stalare a proiectorului.</p>	
<p>Instalați proiectorul departe de alte aparate electrice, cum ar fi lămpi fluorescente sau aparate de aer condiționat.</p> <p>Unele tipuri de lumini fluorescente pot interfera cu telecomanda sau creionul.</p>	
<p>Atunci când instalați proiectorul, asigurați-vă că există o distanță între perete și gurile de evacuare și de admisie a aerului, așa cum se arată în imaginea următoare.</p>	
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div>	
<p>Atunci când instalați două sau mai multe proiectoare în paralel, asigurați-vă că temperatura mediului este mai mică de 35°C.</p> <p>Dacă mediul este prea cald, proiectorul se poate supraîncălzi și alimentarea se poate opri fără avertizare.</p>	

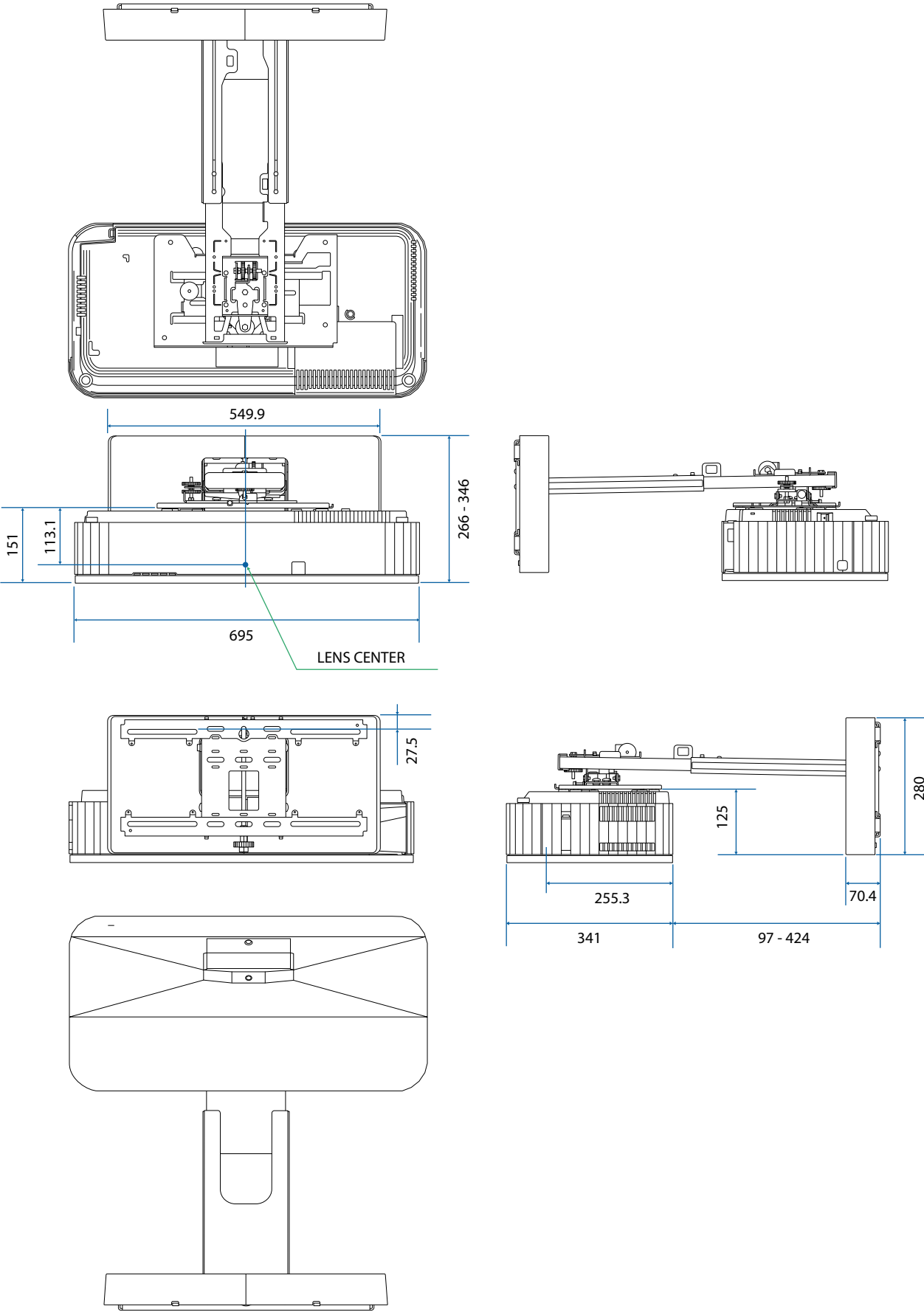
<div style="text-align: center;">  Atenție </div>	
<p>Când instalați două sau mai multe proiectoare în paralel, lăsați un spațiu de cel puțin 750mm între proiectoare.</p>  <p>Dacă nu puteți asigura un spațiu de aprox. 750mm, instalați un perete despărțitor pentru a bloca căldura emanată de la orificiul de evacuare a aerului din proiector.</p> <p>Asigurați spațiu după cum urmează la instalarea partițiilor.</p> 	
<p>Instalați și reglați proiectorul la o temperatură ambientală apropiată de cea a mediului de utilizare preconizat.</p> <p>Dacă temperatura se schimbă, poziția imaginii se poate muta.</p>	
<p>Instalați proiectorul înclinat în raport cu ecranul la un unghi maxim de +3 sau -3, pe verticală și pe orizontală.</p>	
<p>Recomandăm utilizarea de ecrane adezive sau din carton.</p>	

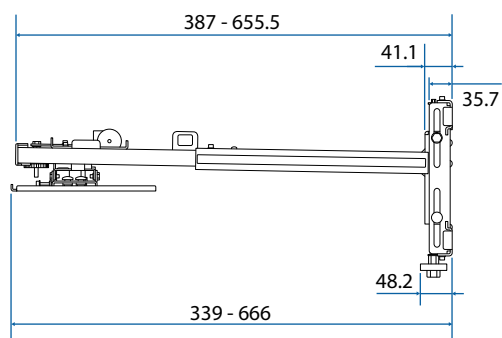
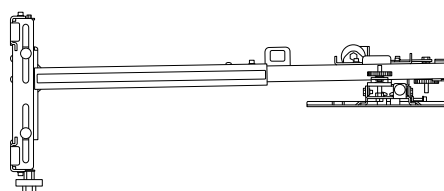
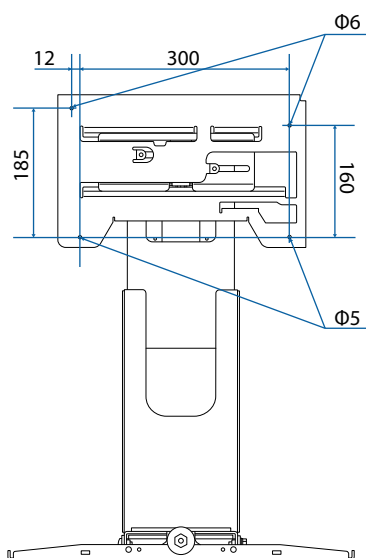
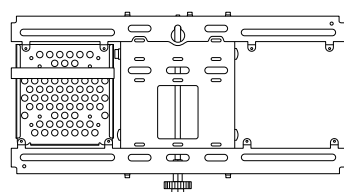
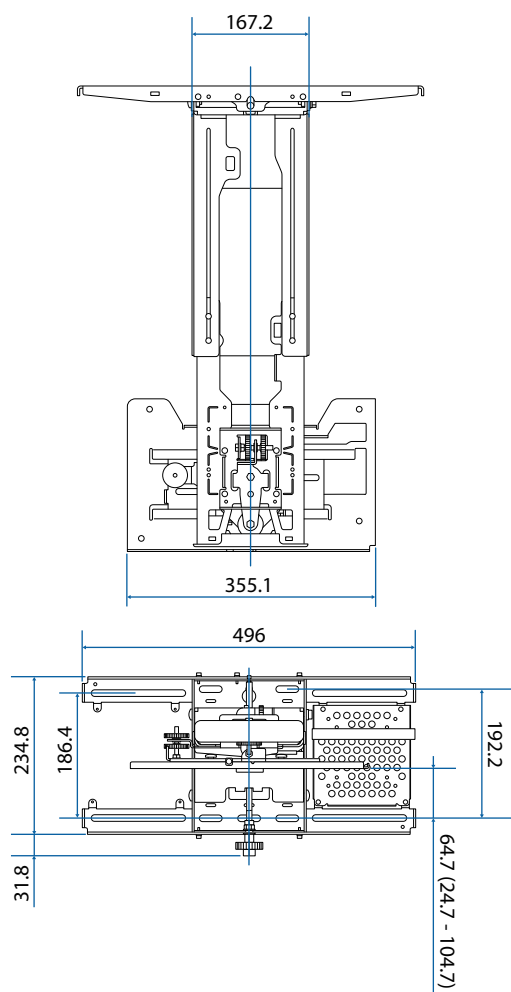


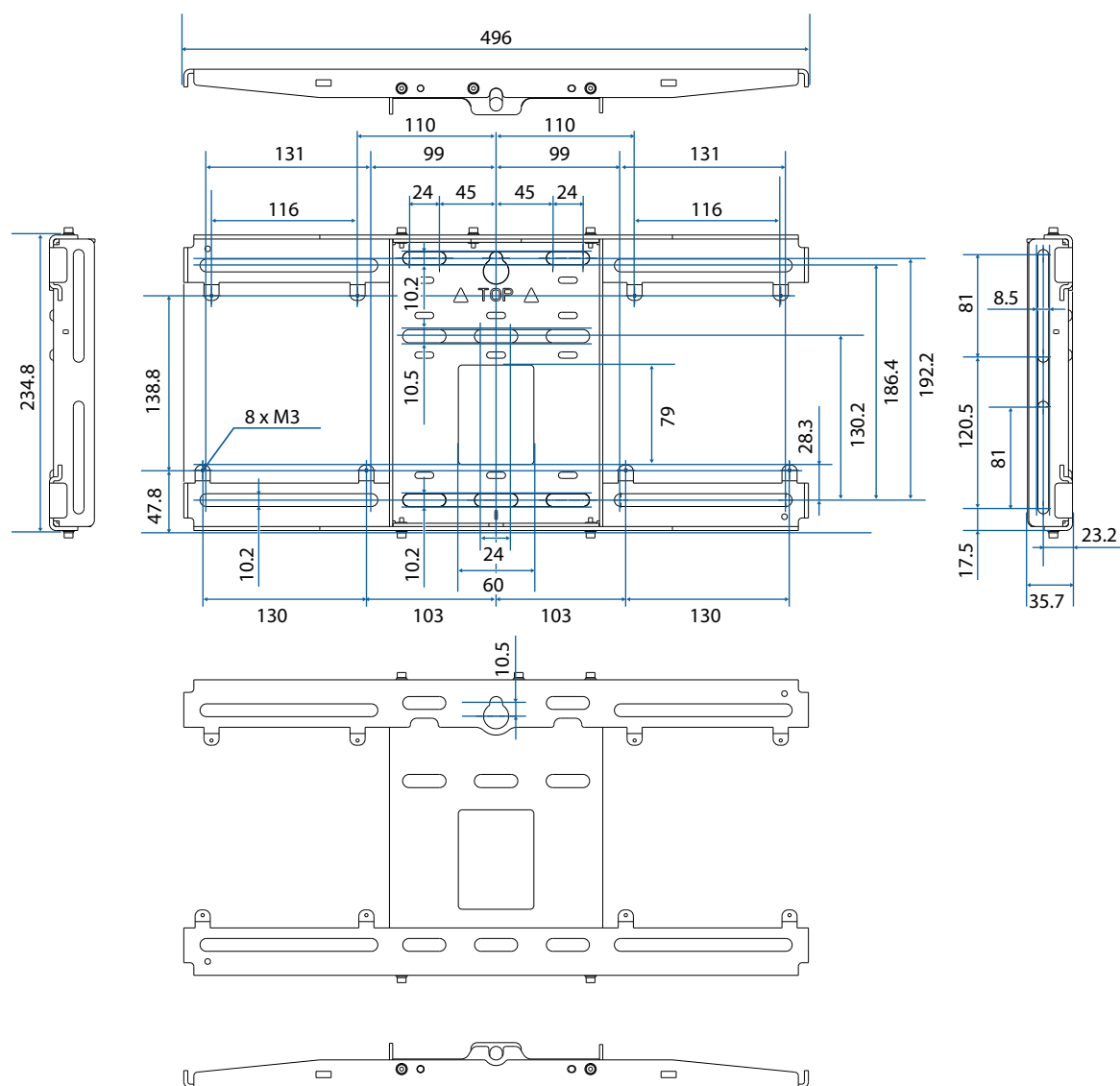
Specificații ale plăcii de fixare

Articol	Specificație
Masa plăcii de fixare (unitatea cu braț, axa hexagonală, unitatea de reglare, placa de perete, capacul plăcii de perete, capacul de capăt)	Aprox. 9,5 kg
Capacitate maximă de încărcare	15,0 kg

Dimensiuni externe

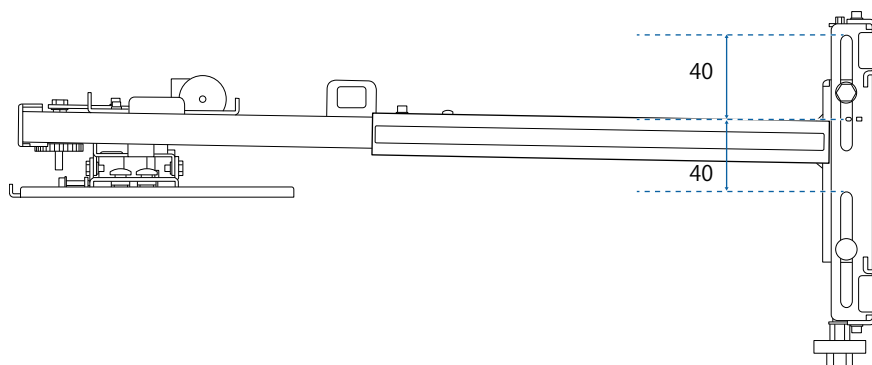




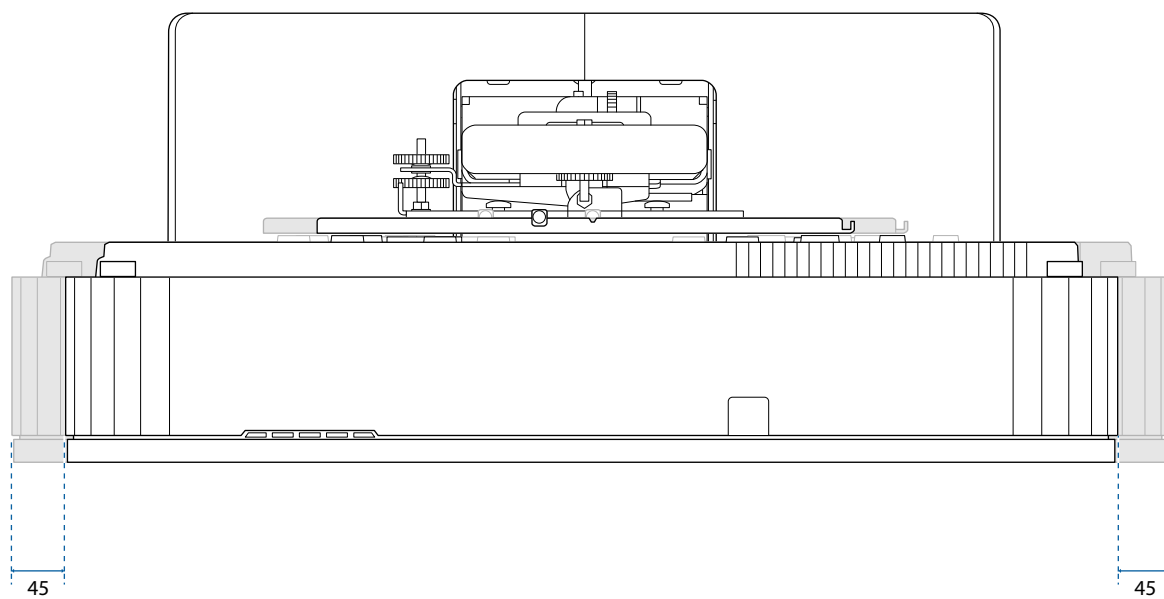


Interval de reglare

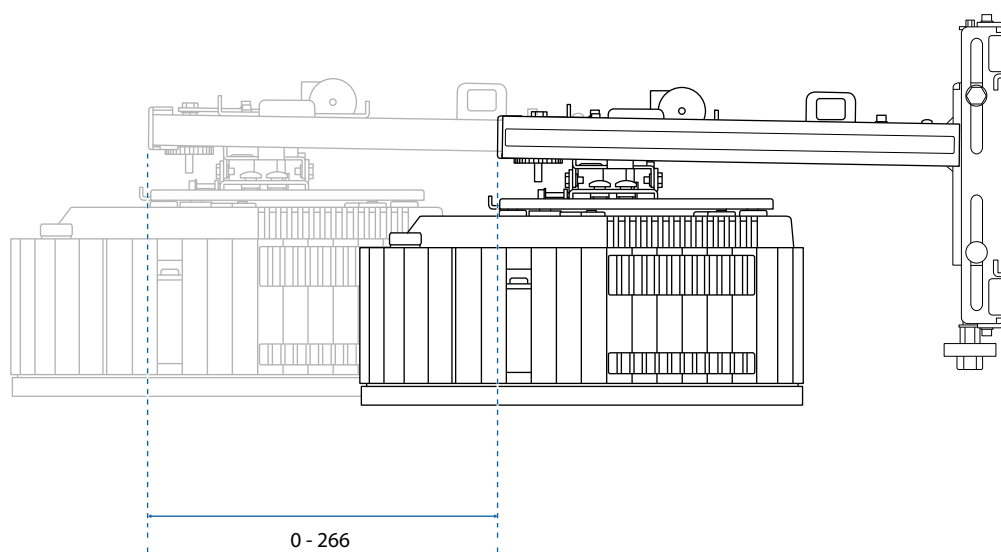
■ Glisare verticală



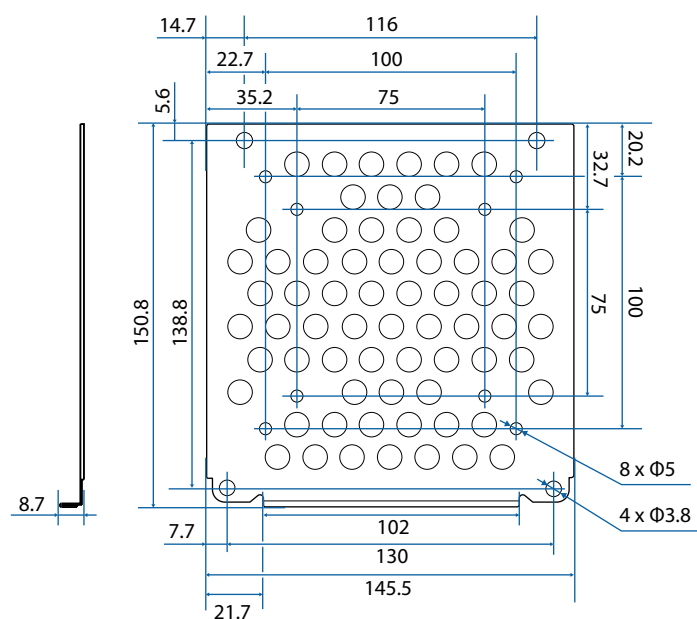
■ Glisare orizontală



■ Glisare înainte/înapoi



Placă de instalare pentru mini PC



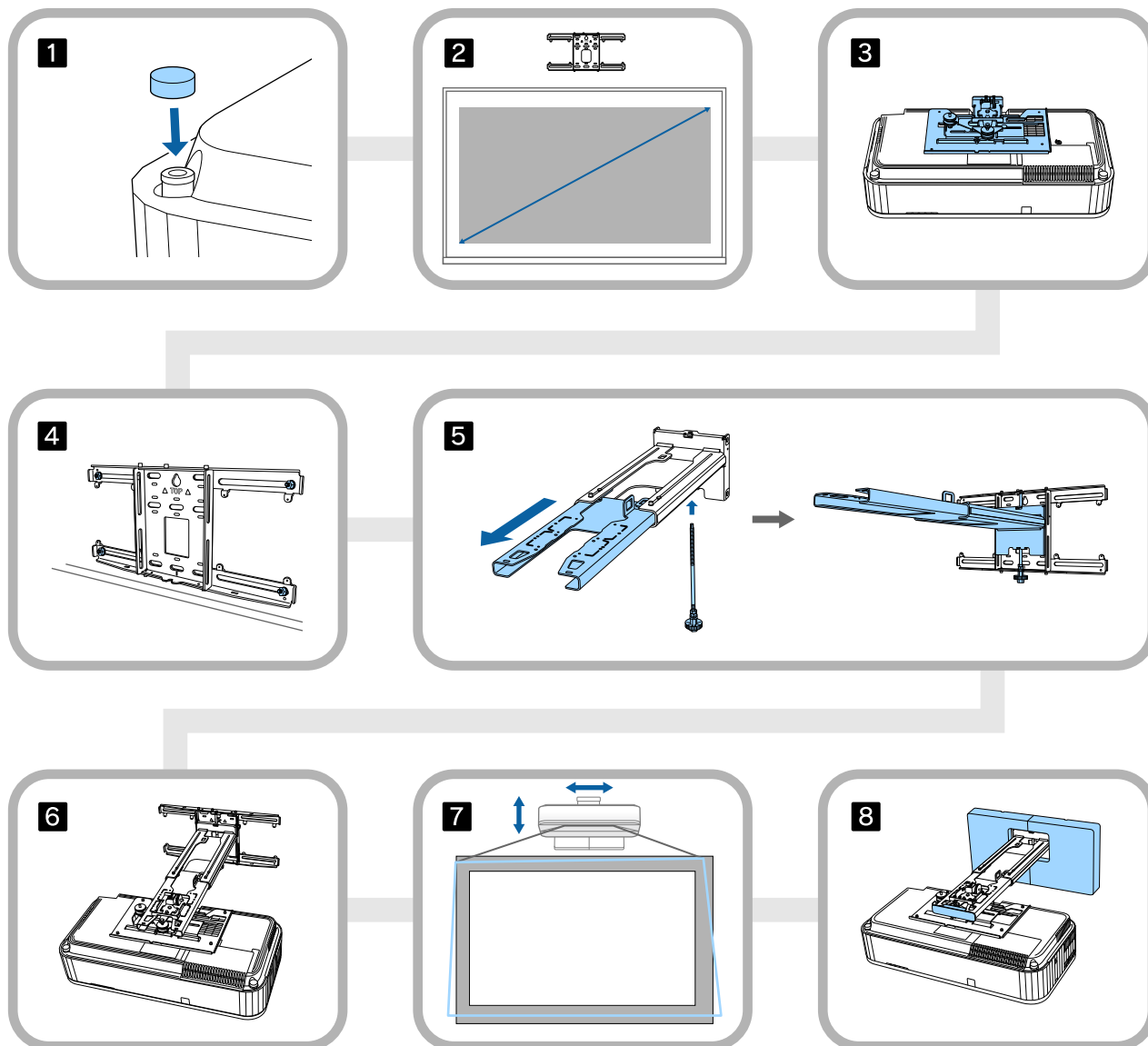
Articol	Specificație
Șuruburi pentru instalarea unui computer (compatibil VESA)	75 mm x 75 mm 100 mm x 100 mm
Dimensiuni PC acceptate	În limitele a 150 mm x 150 mm x 44 mm
Greutate PC suportată	0,7 kg sau mai puțin

Instalarea plăcii de fixare

Urmați fluxul de lucru de mai jos pentru a instala placa de fixare.

Trageți cablurile înainte de a instala suportul de fixare pe perete, conform mediului de instalare.

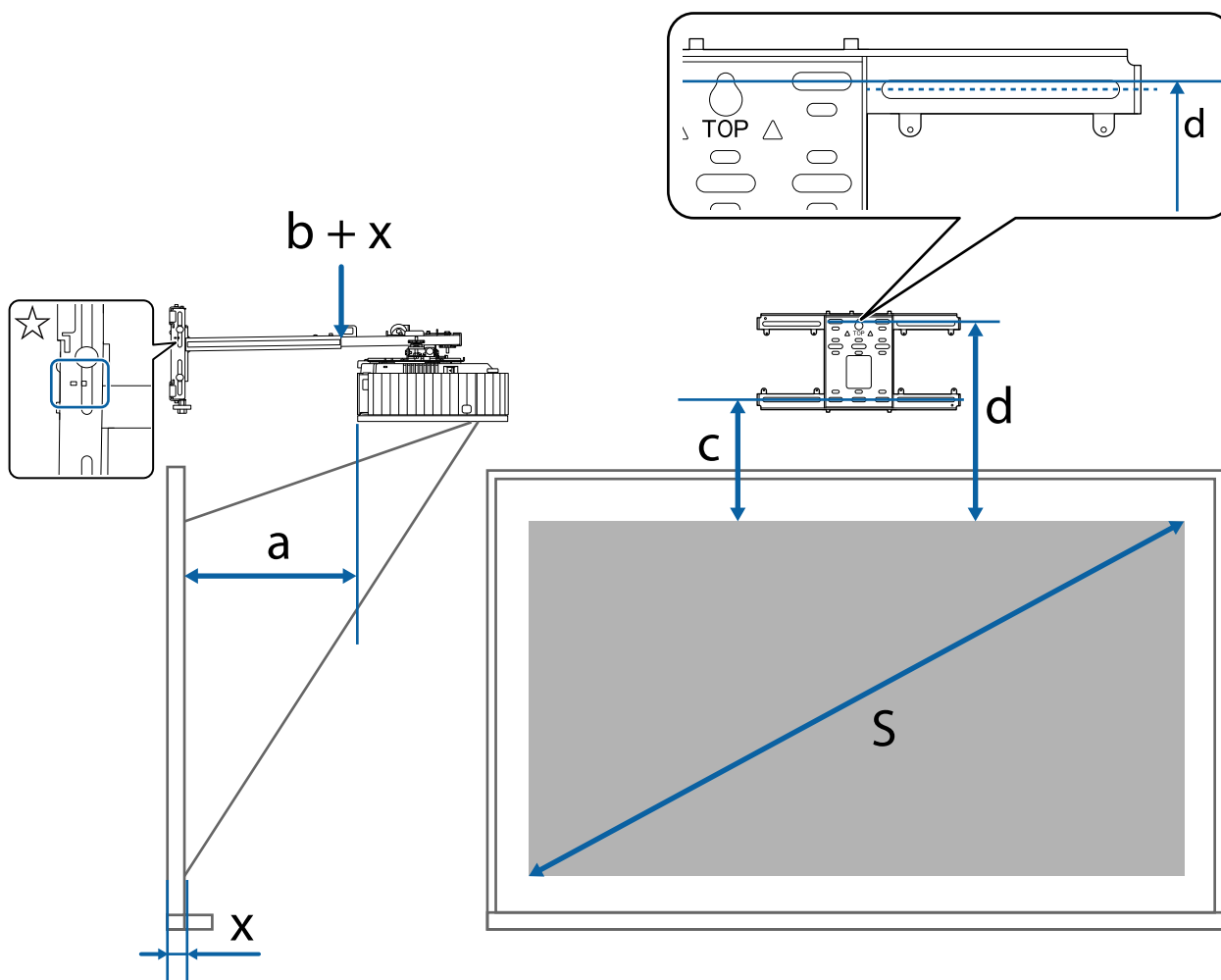
- 1** Scoateți picioarele de la proiector (3 în total), apoi atașați capacele de cauciuc la secțiunea piciorului din față.
- 2** Verificați tabelele cu distanța de proiecție pentru a determina poziția de instalare (☞ [p.23](#))
- 3** Atașați unitatea de reglare la proiector (☞ [p.35](#))
- 4** Montați plăcuța de perete pe perete (☞ [p.36](#))
- 5** Reglați lungimea unității cu braț și apoi atașați-o la placa de perete (☞ [p.38](#))
- 6** Atașați unitatea de ajustare la unitatea cu braț, apoi conectați cablurile și dispozitivele periferice (☞ [p.43](#))
- 7** Reglați poziția imaginii (☞ [p.46](#))
- 8** Atașați capacele (☞ [p.57](#))



Atașarea suportului

■ Determinarea poziției de instalare (tabele cu distanțe de proiecție)

Determinați poziția de instalare a plăcii de perete în funcție de dimensiunea ecranului (S) pe care doriți să proiectați. Consultați figura următoare pentru a verifica valorile de la a la d. Aceasta este valoarea când unitatea cu braț este în mijlocul plăcii de perete (consultați ☆ în următoarea ilustrație).



a: Distanța maximă de proiecție (Lățime)

c: Distanța de la marginea superioară a imaginii la orificiul pentru șurubul de instalare pentru placa de perete din partea inferioară

b + x: Numărul de pe scala de glisare a unității cu braț (maximum 266 mm)

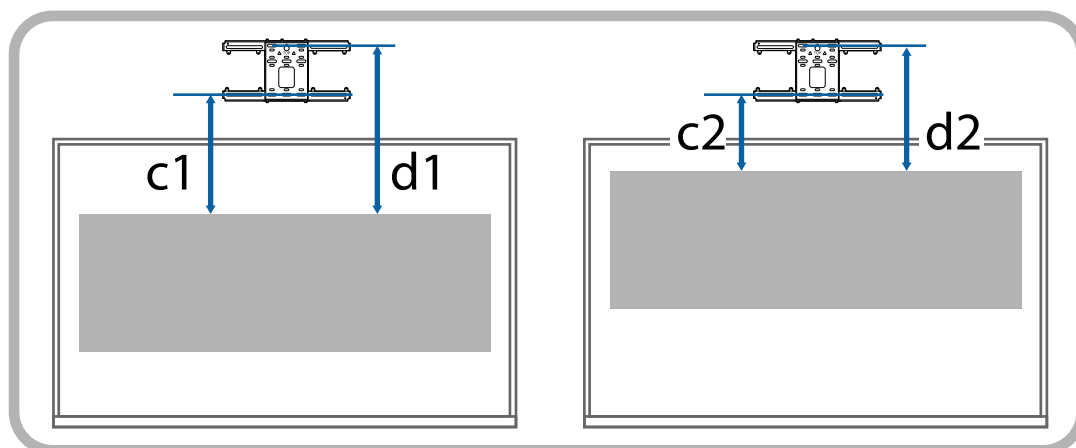
d: Distanța de la marginea superioară a imaginii la orificiul de șurub temporar al plăcii de perete

x: Distanța de la perete la suprafața de proiecție

S: Dimensiune imagine proiectată

Consultați secțiunea următoare pentru valorile c și d când proiectați la un raport de aspect de 16:6 sau 21:9.

- c1/d1: Când **Poziție ecran** este în centru
- c2/d2: Când **Poziție ecran** este în partea de sus



Imagine proiectată cu raportul de aspect 16:9

[Unitate: mm]

	S	a	b	c	d
100 "	221 × 125	97	1	251	443
101 "	224 × 126	101	5	253	445
102 "	226 × 127	105	9	255	447
103 "	228 × 128	109	13	257	449
104 "	230 × 130	112	16	259	451
105 "	232 × 131	116	20	262	454
106 "	235 × 132	120	24	264	456
107 "	237 × 133	124	28	266	458
108 "	239 × 134	127	31	268	460
109 "	241 × 136	131	35	270	462
110 "	244 × 137	135	39	273	465
111 "	246 × 138	139	43	275	467
112 "	248 × 139	142	46	277	469
113 "	250 × 141	146	50	279	471
114 "	252 × 142	150	54	281	473
115 "	255 × 143	154	58	284	476
116 "	257 × 144	157	61	286	478
117 "	259 × 146	161	3	269	461
118 "	261 × 147	165	7	271	463
119 "	263 × 148	169	11	273	465
120 "	266 × 149	172	14	275	467
121 "	268 × 151	176	18	277	469
122 "	270 × 152	180	22	279	471
123 "	272 × 153	184	26	281	473
124 "	275 × 154	187	29	283	475
125 "	277 × 156	191	33	285	477
126 "	279 × 157	195	37	287	479
127 "	281 × 158	199	41	289	481
128 "	283 × 159	202	44	291	483
129 "	286 × 161	206	48	293	485
130 "	288 × 162	210	52	295	487

S		a	b	c	d
131 "	290 × 163	214	56	297	489
132 "	292 × 164	217	59	299	491
133 "	294 × 166	221	63	301	493
134 "	297 × 167	225	67	303	495
135 "	299 × 168	229	71	305	497
136 "	301 × 169	232	74	307	499
137 "	303 × 171	236	78	309	501
138 "	306 × 172	240	82	311	503
139 "	308 × 173	243	85	314	506
140 "	310 × 174	247	89	316	508
141 "	312 × 176	251	93	318	510
142 "	314 × 177	255	97	320	512
143 "	317 × 178	258	100	322	514
144 "	319 × 179	262	104	324	516
145 "	321 × 181	266	108	326	518
146 "	323 × 182	270	112	328	520
147 "	325 × 183	273	115	330	522
148 "	328 × 184	277	119	332	524
149 "	330 × 186	281	123	334	526
150 "	332 × 187	285	127	336	528
151 "	334 × 188	288	130	338	530
152 "	336 × 189	292	134	340	532
153 "	339 × 191	296	138	342	534
154 "	341 × 192	300	142	344	536
155 "	343 × 193	303	145	346	538
156 "	345 × 194	307	149	348	540
157 "	348 × 196	311	153	350	542
158 "	350 × 197	315	157	352	544
158 "	352 × 198	318	160	354	546
160 "	354 × 199	322	164	356	548

Imagine proiectată cu raportul de aspect 16:10

[Unitate: mm]

	S	a	b	c	d
93 "	200 × 125	100	4	235	427
94 "	202 × 127	104	8	237	429
95 "	205 × 128	108	12	239	431
96 "	207 × 129	112	16	242	434
97 "	209 × 131	116	20	244	436
98 "	211 × 132	120	24	246	438
99 "	213 × 133	124	28	248	440
100 "	215 × 135	128	32	251	443
101 "	218 × 136	132	36	253	445
102 "	220 × 137	136	40	255	447
103 "	222 × 139	140	44	257	449
104 "	224 × 140	144	48	259	451
105 "	226 × 141	148	52	262	454
106 "	228 × 143	152	56	264	456
107 "	230 × 144	156	60	266	458
108 "	233 × 145	160	64	268	460
109 "	235 × 147	164	68	270	462
110 "	237 × 148	168	72	273	465
111 "	239 × 149	172	76	275	467
112 "	241 × 151	176	80	277	469
113 "	243 × 152	180	84	279	471
114 "	246 × 153	184	88	281	473
115 "	248 × 155	189	93	284	476
116 "	250 × 156	193	97	286	478
117 "	252 × 158	197	39	288	480
118 "	254 × 159	201	43	290	482
119 "	256 × 160	205	47	292	484
120 "	258 × 162	209	51	295	487
121 "	261 × 163	213	55	297	489
122 "	263 × 164	217	59	299	491

S		a	b	c	d
123 "	265 × 166	221	63	301	493
124 "	267 × 167	225	67	303	495
125 "	269 × 168	229	71	306	498
126 "	271 × 170	233	75	308	500
127 "	274 × 171	237	79	310	502
128 "	276 × 172	241	83	312	504
129 "	278 × 174	245	87	314	506
130 "	280 × 175	249	91	317	509
131 "	282 × 176	253	95	319	511
132 "	284 × 178	257	99	321	513
133 "	286 × 179	261	103	323	515
134 "	289 × 180	265	107	325	517
135 "	291 × 182	269	111	328	520
136 "	293 × 183	274	116	330	522
137 "	295 × 184	278	120	332	524
138 "	297 × 186	282	124	334	526
139 "	299 × 187	286	128	337	529
140 "	302 × 188	290	132	339	531
141 "	304 × 190	294	136	341	533
142 "	306 × 191	298	140	343	535
143 "	308 × 193	302	144	345	537
144 "	310 × 194	306	148	348	540
145 "	312 × 195	310	152	350	542
146 "	314 × 197	314	156	352	544
147 "	317 × 198	318	160	354	546
148 "	319 × 199	322	164	356	548

Imagine proiectată cu raportul de aspect 4:3

[Unitate: mm]

S		a	b	c	d
82 "	167 × 125	99	3	235	427
83 "	169 × 126	103	7	237	429
84 "	171 × 128	108	12	240	432
85 "	173 × 130	113	17	242	434
86 "	175 × 131	117	21	245	437
87 "	177 × 133	122	26	247	439
88 "	179 × 134	126	30	250	442
89 "	181 × 136	131	35	252	444
90 "	183 × 137	135	39	255	447
91 "	185 × 139	140	44	257	449
92 "	187 × 140	145	49	260	452
93 "	189 × 142	149	53	262	454
94 "	191 × 143	154	58	265	457
95 "	193 × 145	158	62	267	459
96 "	195 × 146	163	67	270	462
97 "	197 × 148	168	72	272	464
98 "	199 × 149	172	76	275	467
99 "	201 × 151	177	81	277	469
100 "	203 × 152	181	85	280	472
101 "	205 × 154	186	90	282	474
102 "	207 × 155	190	94	285	477
103 "	209 × 157	195	99	287	479
104 "	211 × 158	200	104	290	482
105 "	213 × 160	204	108	292	484
106 "	215 × 162	209	113	295	487
107 "	217 × 163	213	117	297	489
108 "	219 × 165	218	122	300	492
109 "	221 × 166	223	127	302	494
110 "	224 × 168	227	131	305	497
111 "	226 × 169	232	136	307	499

S		a	b	c	d
112 "	228 × 171	236	140	310	502
113 "	230 × 172	241	145	312	504
114 "	232 × 174	245	149	315	507
115 "	234 × 175	250	154	317	509
116 "	236 × 177	255	159	320	512
117 "	238 × 178	259	161	322	514
118 "	240 × 180	264	166	325	517
119 "	242 × 181	268	170	327	519
120 "	244 × 183	273	175	330	522
121 "	246 × 184	278	180	332	524
122 "	248 × 186	282	184	335	527
123 "	250 × 187	287	189	337	529
124 "	252 × 189	291	193	340	532
125 "	254 × 191	296	198	342	534
126 "	256 × 192	300	202	345	537
127 "	258 × 194	305	207	347	539
128 "	260 × 195	310	212	350	542
129 "	262 × 197	314	216	352	544
130 "	264 × 198	319	221	355	547

Imagine proiectată cu raportul de aspect 16:6

[Unitate: mm]

	S	a	b	c1	d1	c2	d2
93 "	221 × 83	97	1	441	633	234	426
94 "	224 × 84	101	5	446	638	236	429
95 "	226 × 85	105	9	450	642	238	430
96 "	228 × 86	109	13	454	646	240	432
97 "	231 × 87	113	17	459	651	243	435
98 "	233 × 87	117	21	463	655	244	437
99 "	235 × 88	121	25	468	660	247	439
100 "	238 × 89	125	29	472	664	249	441
101 "	240 × 90	129	33	477	669	252	444
102 "	243 × 91	133	37	481	673	254	446
103 "	245 × 92	137	41	485	677	255	448
104 "	247 × 93	141	45	490	682	258	450
105 "	250 × 94	145	49	494	686	260	452
106 "	252 × 95	149	53	499	691	263	455
107 "	254 × 95	153	57	503	695	264	457
108 "	257 × 96	157	61	507	699	266	458
109 "	259 × 97	162	66	512	704	269	461
110 "	262 × 98	166	70	516	708	271	463
111 "	264 × 99	170	74	521	713	274	466
112 "	266 × 100	174	78	525	717	275	467
113 "	269 × 101	178	82	530	722	278	470
114 "	271 × 102	182	86	534	726	280	472
115 "	274 × 103	186	90	538	730	282	474
116 "	276 × 103	190	94	543	735	284	477
117 "	278 × 104	194	36	547	739	286	478
118 "	281 × 105	198	40	552	744	289	481
119 "	283 × 106	202	44	556	748	291	483
120 "	285 × 107	206	48	561	753	293	486
121 "	288 × 108	210	52	565	757	295	487
122 "	290 × 109	214	56	569	761	297	489

S		a	b	c1	d1	c2	d2
123 "	293 × 110	218	60	574	766	300	492
124 "	295 × 111	222	64	578	770	302	494
125 "	297 × 111	226	68	583	775	304	496
126 "	300 × 112	230	72	587	779	306	498
127 "	302 × 113	234	76	591	783	308	500
128 "	304 × 114	238	80	596	788	311	503
129 "	307 × 115	242	84	600	792	312	505
130 "	309 × 116	246	88	605	797	315	507
131 "	312 × 117	250	92	609	801	317	509
132 "	314 × 118	254	96	614	806	320	512
133 "	316 × 119	258	100	618	810	321	514
134 "	319 × 120	262	104	622	814	323	515
135 "	321 × 120	266	108	627	819	326	518
136 "	323 × 121	270	112	631	823	328	520
137 "	326 × 122	274	116	636	828	331	523
138 "	328 × 123	278	120	640	832	332	525
139 "	331 × 124	282	124	645	837	335	527
140 "	333 × 125	286	128	649	841	337	529
141 "	335 × 126	290	132	653	845	339	531
142 "	338 × 127	294	136	658	850	341	534
143 "	340 × 128	298	140	662	854	343	535
144 "	342 × 128	302	144	667	859	346	538
145 "	345 × 129	306	148	671	863	348	540
146 "	347 × 130	310	152	675	867	349	542
147 "	350 × 131	314	156	680	872	352	544
148 "	352 × 132	318	160	684	876	354	546

Imagine proiectată cu raportul de aspect 21:9

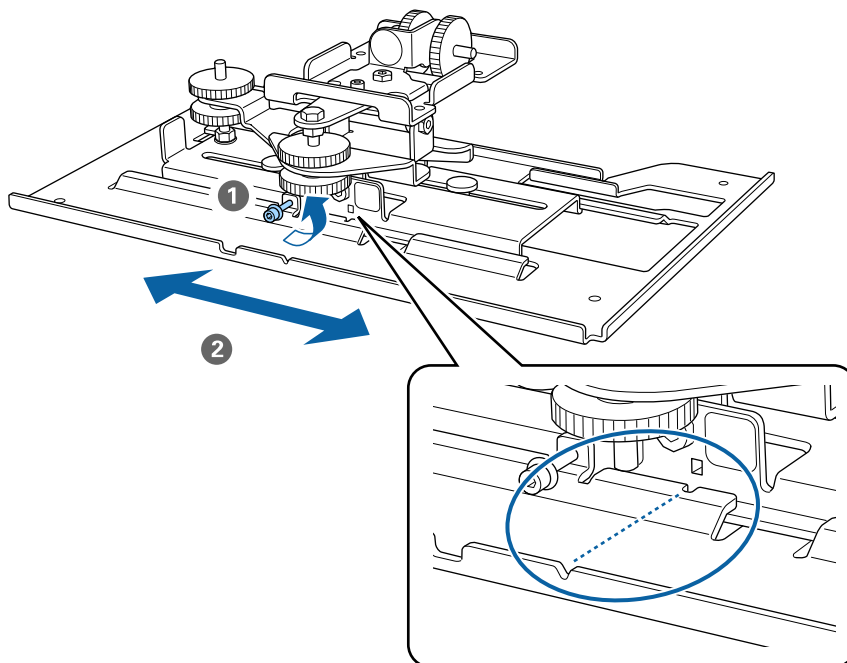
[Unitate: mm]

	S	a	b	c1	d1	c2	d2
95 "	222 × 95	98	2	383	575	234	427
96 "	224 × 96	102	6	387	579	237	429
97 "	226 × 97	106	10	390	582	238	431
98 "	229 × 98	110	14	394	586	241	433
99 "	231 × 99	114	18	398	590	243	435
100 "	233 × 100	118	22	401	593	245	437
101 "	236 × 101	122	26	405	597	247	439
102 "	238 × 102	126	30	409	601	250	442
103 "	240 × 103	130	34	413	605	252	444
104 "	243 × 104	134	38	416	608	253	446
105 "	245 × 105	138	42	420	612	256	448
106 "	247 × 106	142	46	424	616	258	450
107 "	250 × 107	146	50	427	619	260	452
108 "	252 × 108	150	54	431	623	262	454
109 "	254 × 109	153	57	435	627	265	457
110 "	257 × 110	157	61	439	631	267	459
111 "	259 × 111	161	65	442	634	268	461
112 "	261 × 112	165	69	446	638	271	463
113 "	264 × 113	169	73	450	642	273	466
114 "	266 × 114	173	77	453	645	275	467
115 "	268 × 115	177	81	457	649	277	469
116 "	271 × 116	181	85	461	653	280	472
117 "	273 × 117	185	27	465	657	282	474
118 "	275 × 118	189	31	468	660	284	476
119 "	278 × 119	193	35	472	664	286	478
120 "	280 × 120	197	39	476	668	288	481
121 "	282 × 121	201	43	479	671	290	482
122 "	285 × 122	205	47	483	675	292	484
123 "	287 × 123	209	51	487	679	295	487
124 "	289 × 124	213	55	491	683	297	489

S		a	b	c1	d1	c2	d2
125 "	292 × 125	217	59	494	686	299	491
126 "	294 × 126	221	63	498	690	301	493
127 "	296 × 127	225	67	502	694	303	496
128 "	299 × 128	228	70	505	697	305	497
129 "	301 × 129	232	74	509	701	307	500
130 "	304 × 130	236	78	513	705	310	502
131 "	306 × 131	240	82	517	709	312	504
132 "	308 × 132	244	86	520	712	314	506
133 "	311 × 133	248	90	524	716	316	508
134 "	313 × 134	252	94	528	720	319	511
135 "	315 × 135	256	98	531	723	320	512
136 "	318 × 136	260	102	535	727	322	515
137 "	320 × 137	264	106	539	731	325	517
138 "	322 × 138	268	110	543	735	327	519
139 "	325 × 139	272	114	546	738	329	521
140 "	327 × 140	276	118	550	742	331	523
141 "	329 × 141	280	122	554	746	334	526
142 "	332 × 142	284	126	557	749	335	527
143 "	334 × 143	288	130	561	753	337	530
144 "	336 × 144	292	134	565	757	340	532
145 "	339 × 145	296	138	569	761	342	535
146 "	341 × 146	300	142	572	764	344	536
147 "	343 × 147	303	145	576	768	346	538
148 "	346 × 148	307	149	580	772	349	541
149 "	348 × 149	311	153	583	775	350	542
150 "	350 × 150	315	157	587	779	352	545
151 "	353 × 151	319	161	591	783	355	547

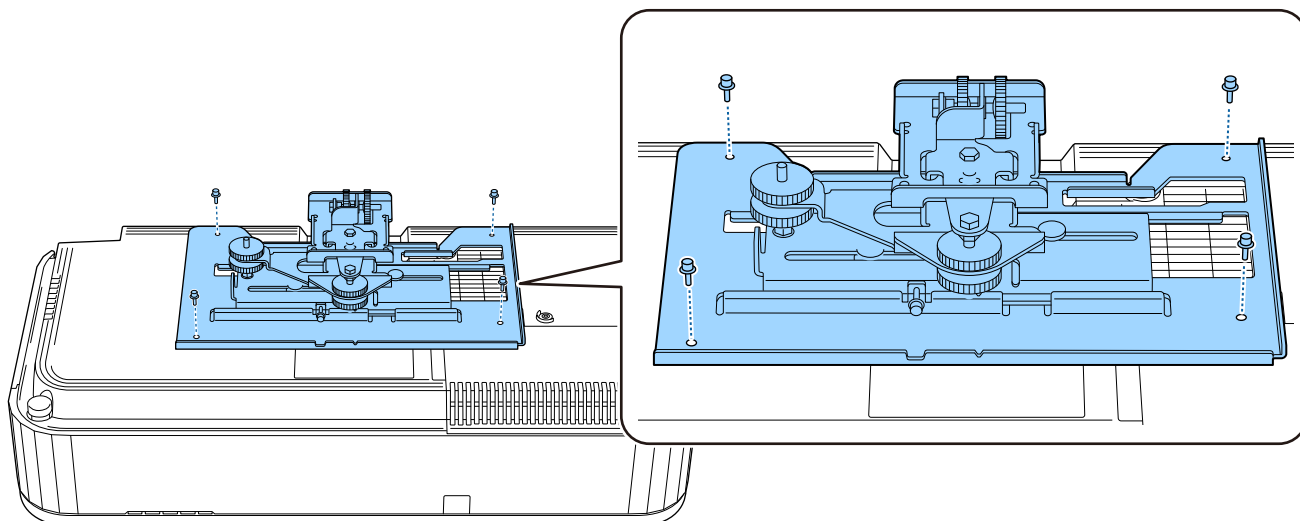
■ Atașarea unității de reglare la proiector

- 1** Slăbiți șurubul M4 de pe unitatea de reglare și apoi aliniați marcajele pentru fiecare parte



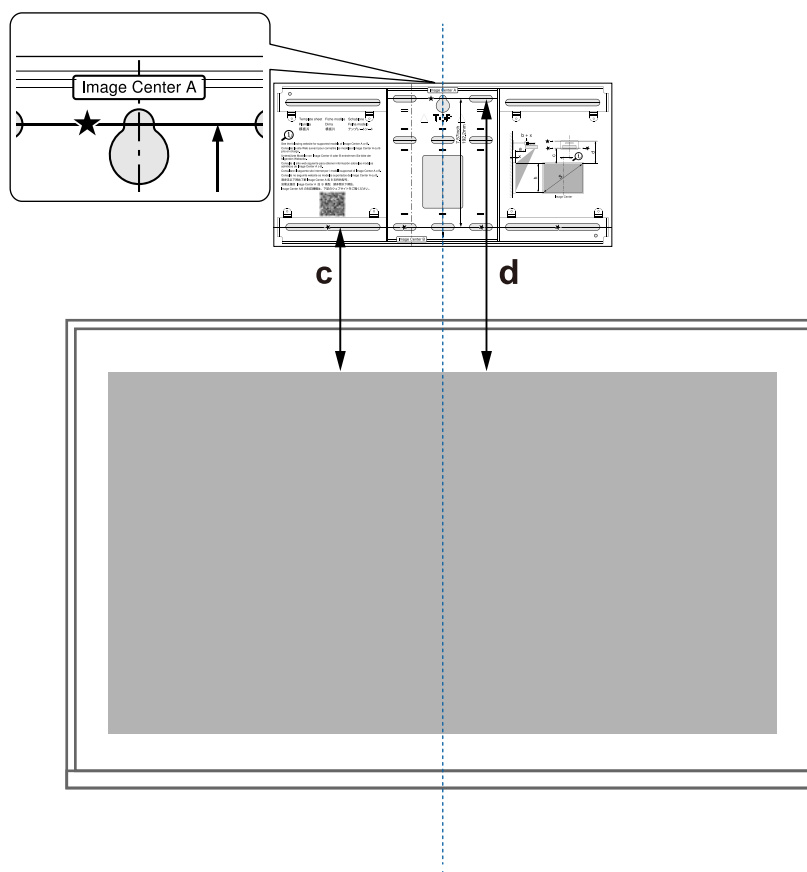
Când poziția este corectă, strângeți șurubul M4.

- 2** Fixați unitatea de reglare la baza proiectorului folosind șuruburile M4 x 12 mm furnizate (x4)

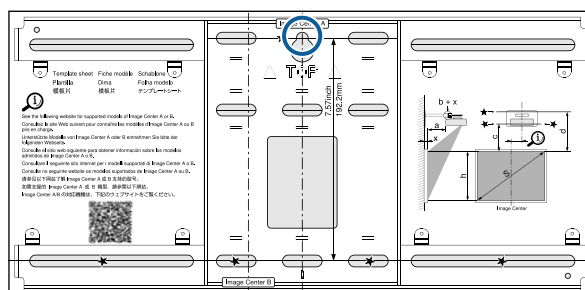


Instalarea plăcii de perete pe perete

- Fixarea foii model pe perete**
 Atașați foaia șablonului în funcție de poziția de instalare pe care ați confirmat-o folosind tabelul cu distanțe de proiecție (p.23).
 Aliniați poziția centrală a ecranului proiectat cu Image Center A de pe foaia model.



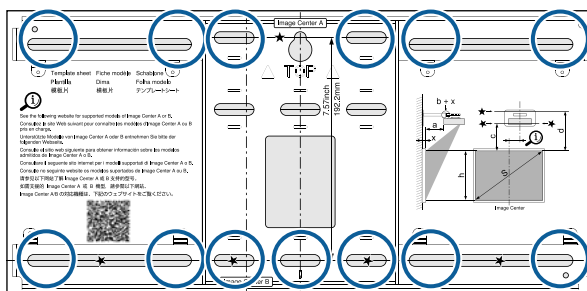
- Introduceți un șurub M10 disponibil în comerț în poziția orificiului șurubului temporar pentru placa de perete**
 Lăsați o distanță de 6 mm sau mai mult între perete și capul șurubului.



3

Stabilirea pozițiilor pentru orificiile de montare ale plăcii de perete

Din orificiile pentru șuruburi afișate în figura de mai jos, fixați cel puțin patru puncte în părțile de sus, de jos, stânga și dreapta pentru echilibru optim.



4

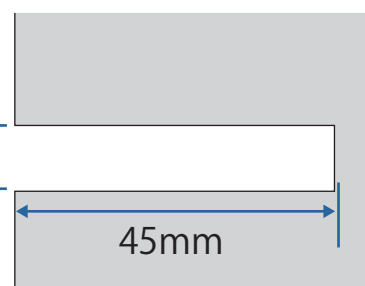
Realizarea găurilor în perete

Diametru gaură forată: 10,5 mm (M10) sau 10 mm (3/8 inch)

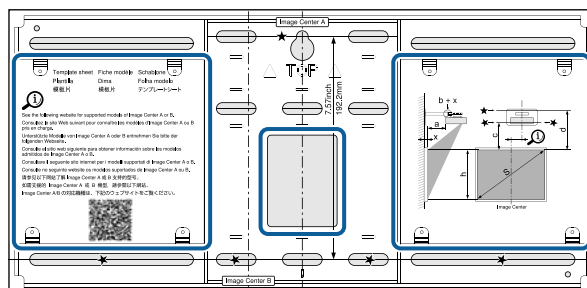
Adâncime gaură de ghidare: 45 mm

Adâncime gaură de ancorare: 40 mm

10.5mm (M10)
or
10mm (3/8 inch)



Când direcționați cabluri la proiector prin perete, puteți să realizați găuri în zona afișată în figura de mai jos și să le utilizați ca găuri de direcționare a cablurilor.

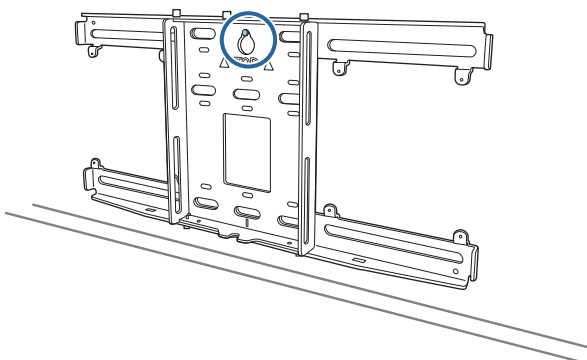


5

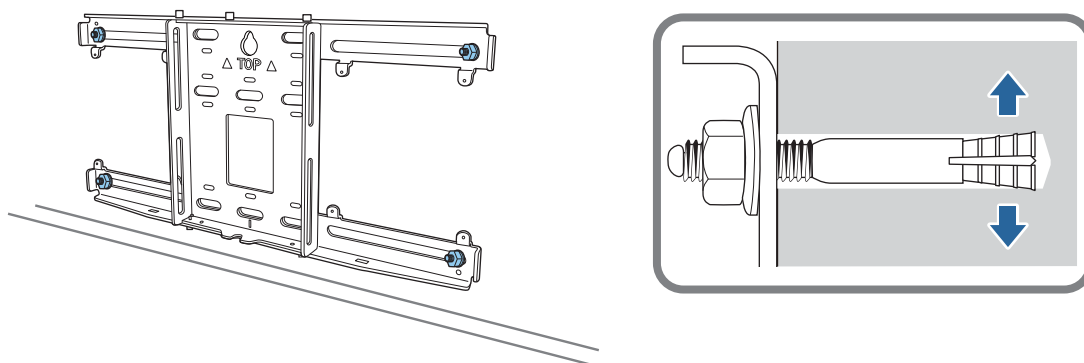
Scoateți foaia de șablon

6

Așezați placa de perete pe șurubul temporar M10 pe care l-ați instalat la pasul 2

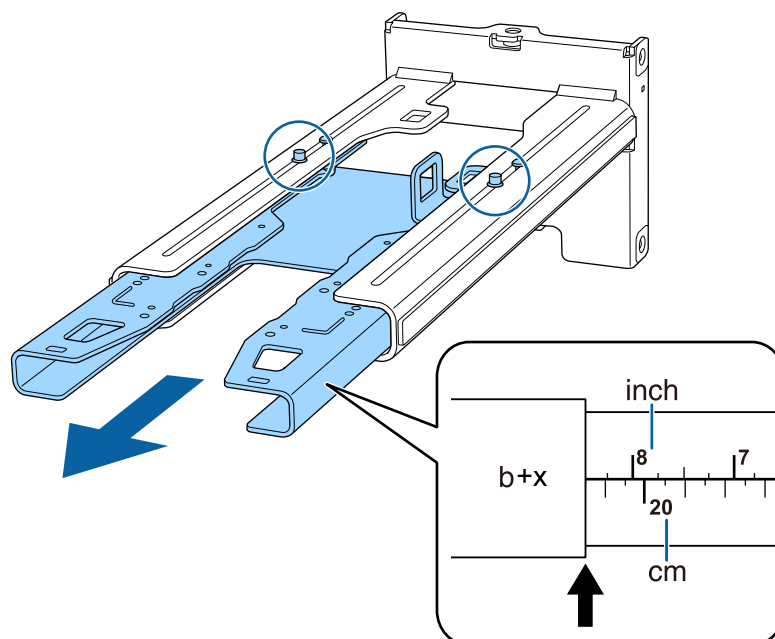


- 7** Utilizați șuruburile de ancorare M10 sau 3/8 inch x 60 mm disponibile în comerț pentru a fixa placa de perete în găurile pe care le-ați forat la pasul 4



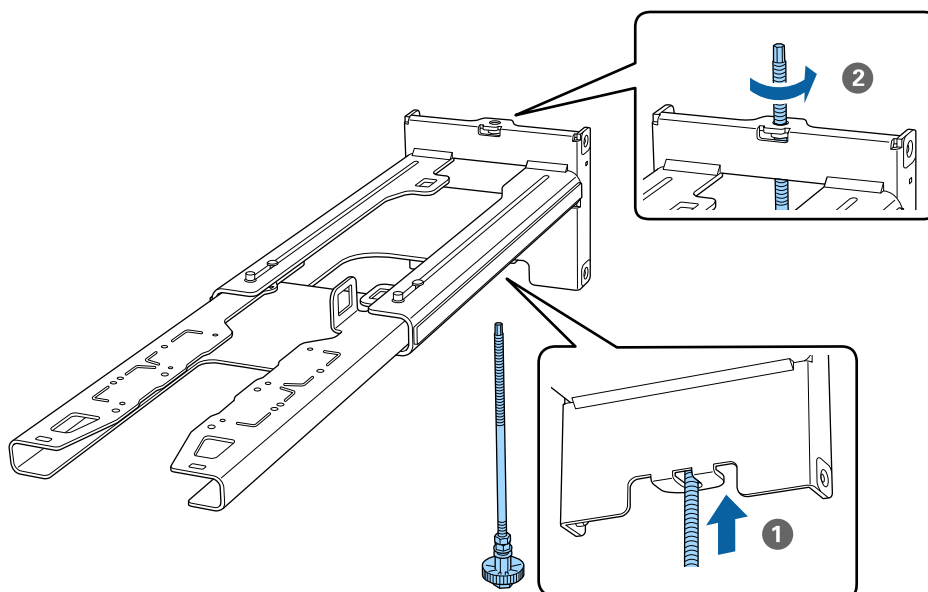
Instalați unitatea cu braț pe placa de perete

- 1** Desfaceți șuruburile M4 x 12 mm (x2) și extindeți glisorul brațului de pe unitatea cu braț
Reglați scala de pe glisor la distanța combinată a valorii pentru (b) confirmată în tabelul distanței de proiecție (p.23) și grosimea suprafeței de proeminență (x).



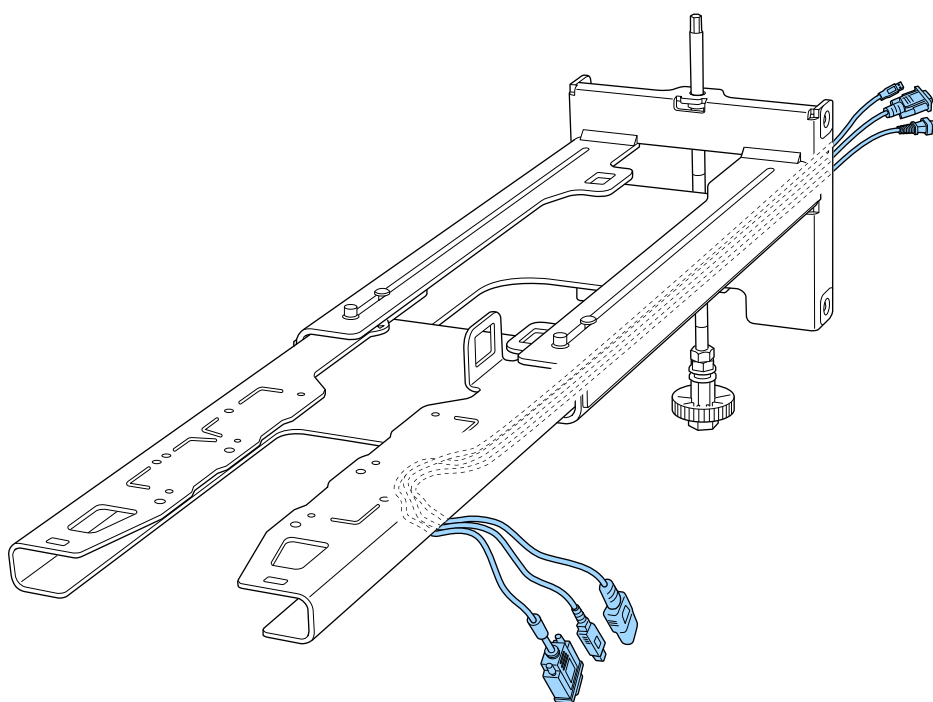
2

Introduceți axul hexagonal în unitatea cu braț



3

Treceți cablurile necesare prin unitatea cu braț



Avertisment

Nu atârnați celelalte cabluri peste unitatea cu braț. Acestea pot cădea și pot cauza un accident.

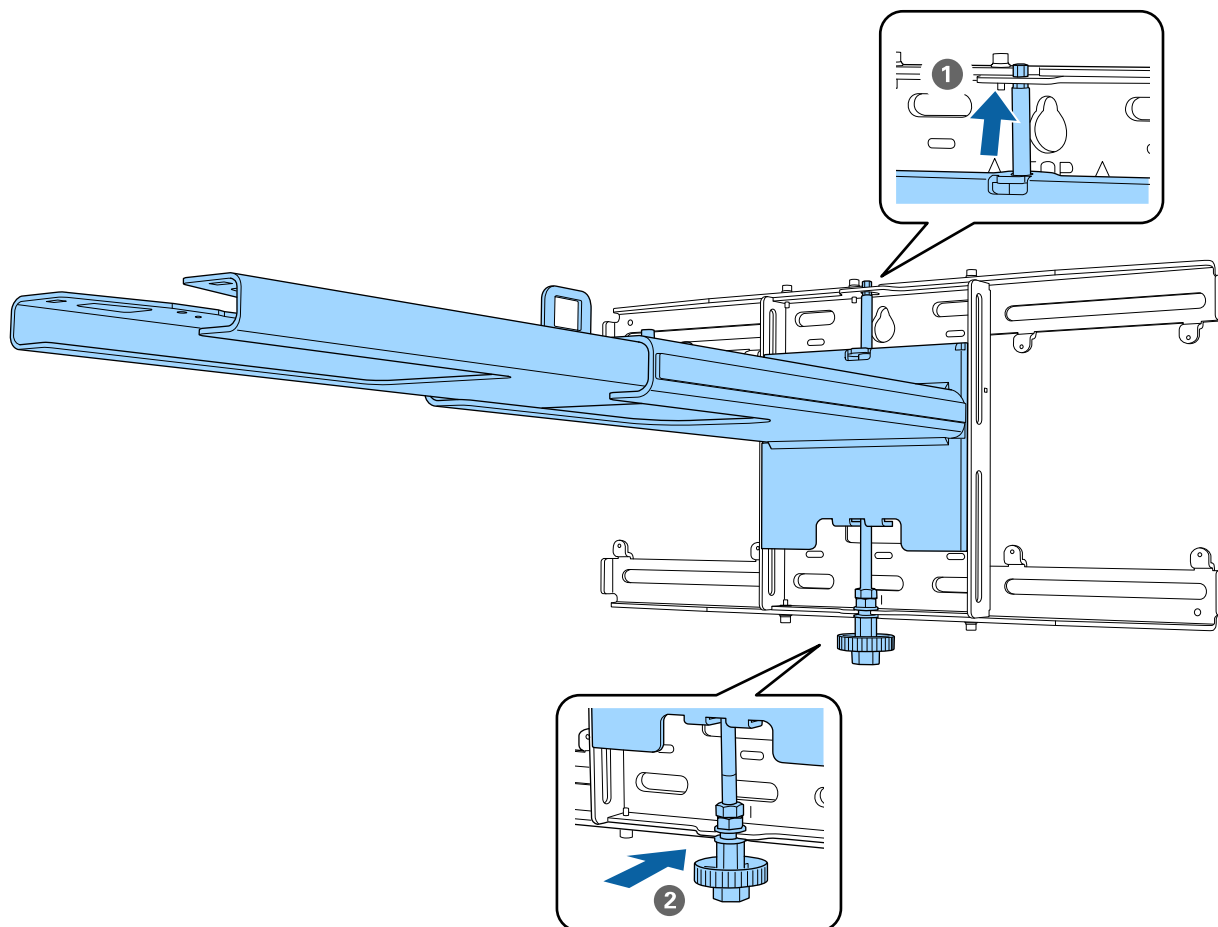


Asigurați-vă că porturile cablurilor pentru conectarea la dispozitive periferice precum mini-PC sunt instalate astfel încât să iasă din partea inferioară a unității cu braț și nu prin pereți.

4

Atașați unitatea cu braț la placa de perete

Introduceți axa hexagonală până când vârful se extinde ușor din partea superioară a plăcii de perete, iar celălalt capăt se conectează la partea inferioară a plăcii de perete.



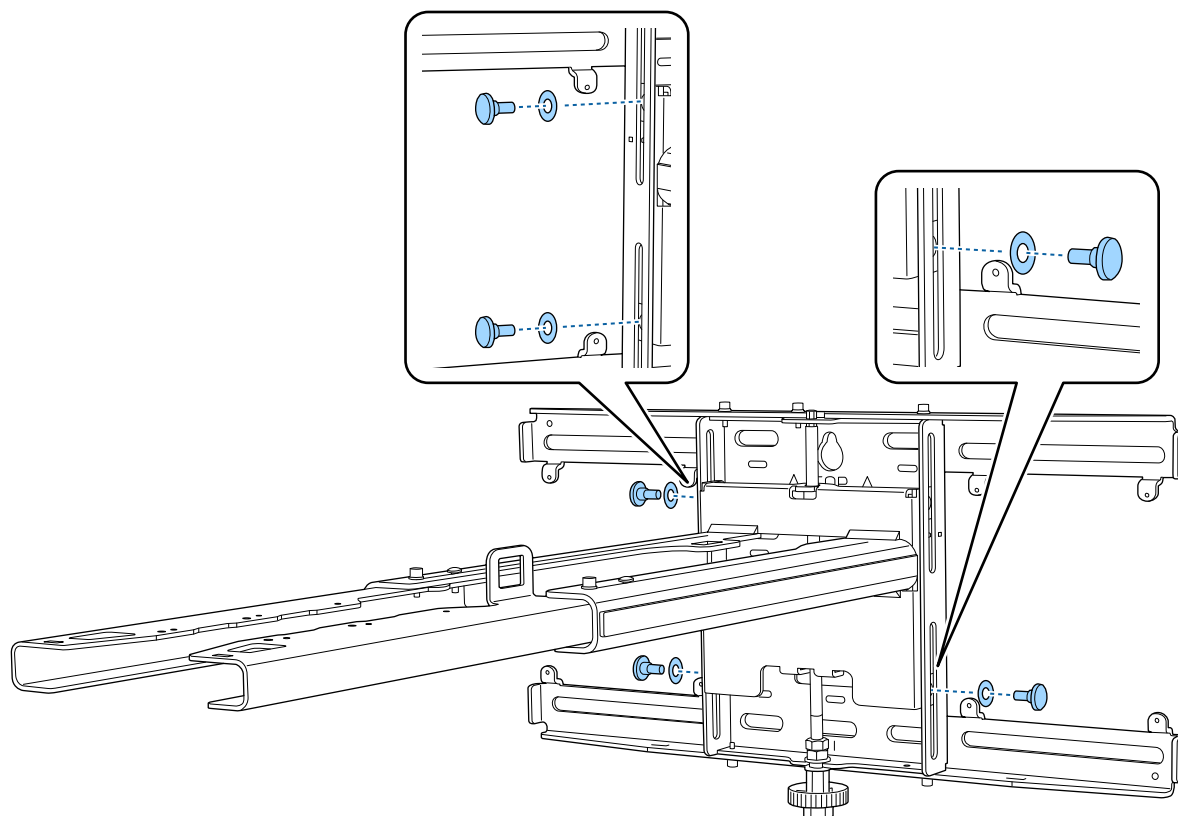
⚠ Atenție

Aveți grijă să nu prindeți cablurile între unitatea cu braț și placa de perete.

5

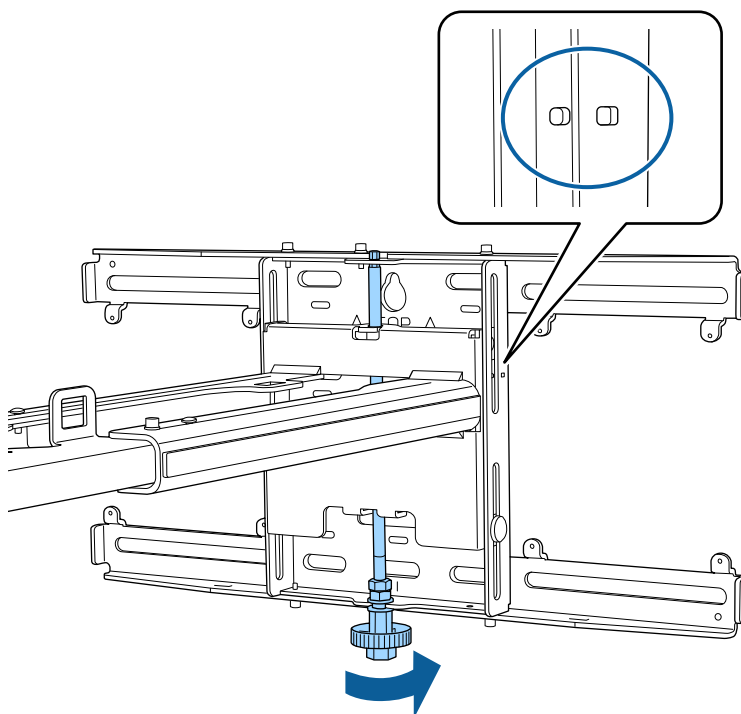
Fixați temporar unitatea cu braț

Fixați cele trei puncte cu șuruburile M6 furnizate (x3).



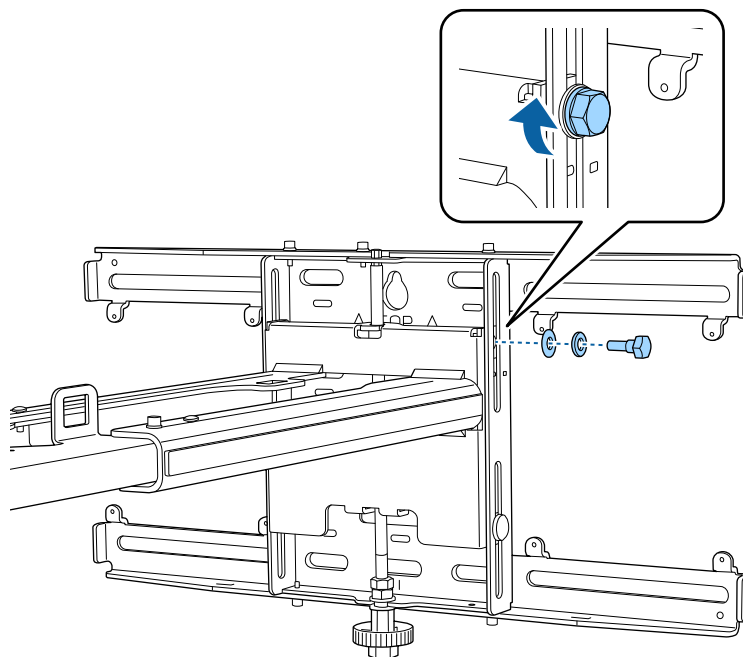
6

Reglați glisorul vertical cu ajutorul cheii deschise pentru a alinia semnele de pe placa de perete și de pe unitatea cu braț.



7

Strângeți șurubul M6 (x1) pentru a fixa unitatea cu braț în poziție



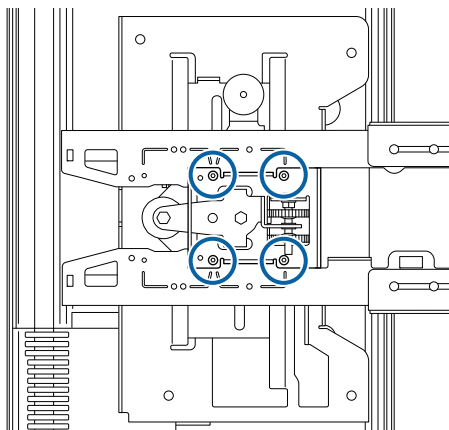
■ Atașați unitatea de reglare la unitatea cu braț

1

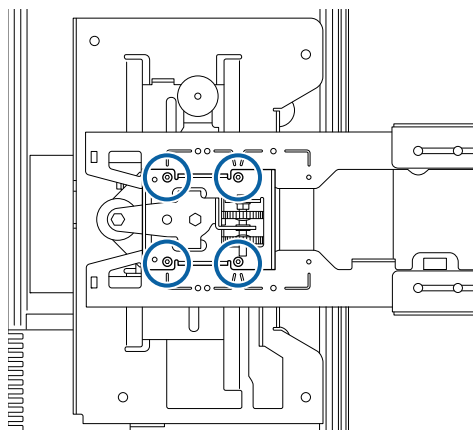
Verificați poziția în care veți instala unitatea de reglare

Poziția de instalare este marcată pe unitatea cu braț. Instalați la o poziție adecvată în funcție de dimensiunea ecranului pe care doriți să îl proiectați.

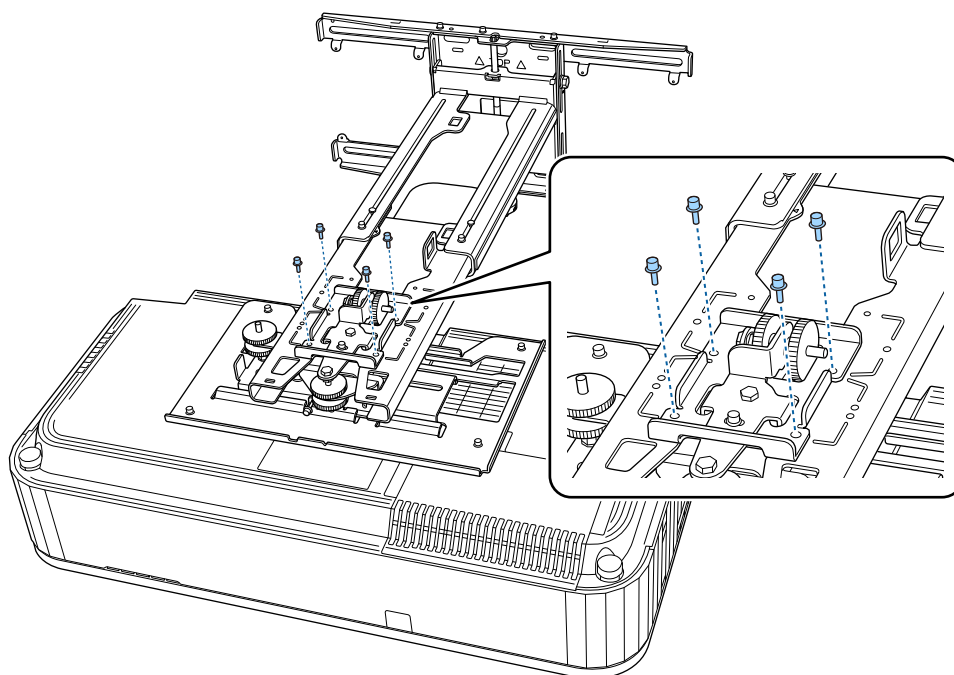
- Când o imagine proiectată este mai mică de 117 inchi: instalați unitatea la marcajul ○.



- Atunci când imaginea proiectată este de 117 inchi sau mai mult: instalați unitatea la marcajul ○○.



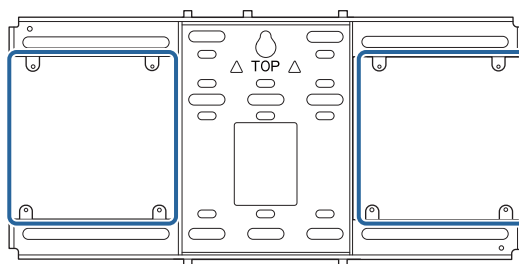
- 2** Atașați unitatea de reglare la unitatea cu braț cu ajutorul șuruburilor M4 x 12 mm furnizate (x4)



- 3** Conectați cablurile la proiector
Conectați cablul de alimentare la final.

Atașarea dispozitivelor periferice

Atașați mini PC-ul sau stick PC-ul la placa mini PC și fixați-l în partea stângă sau dreaptă a plăcii de perete.

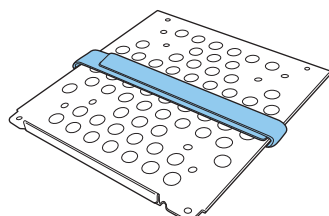


Atașați-l astfel încât orificiile de evacuare a aerului ale PC-ului să nu fie blocate.

Vă recomandăm să instalați PC-ul astfel încât orificiile de evacuare a aerului să fie în partea superioară și orificiile de admisie a aerului să fie la partea inferioară.

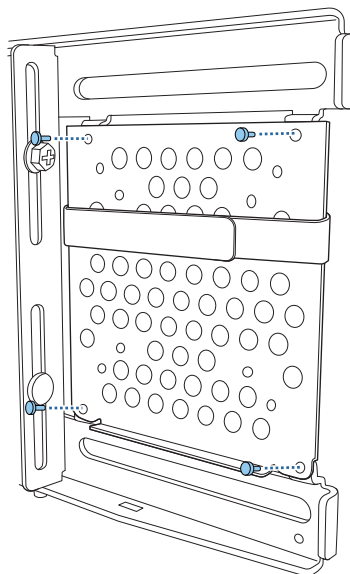
Când se fixează cu centura mini PC

- 1** Înfășurați centura în jurul plăcii mini PC



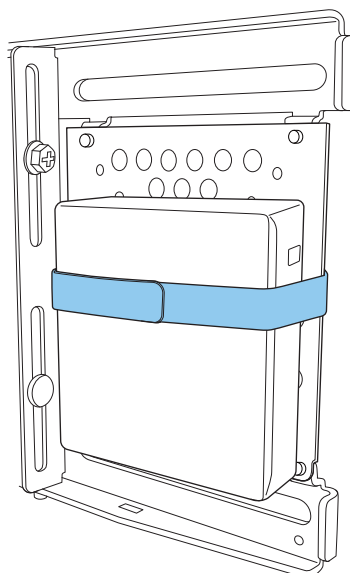
2

Fixați placa mini PC pe placa de perete folosind șuruburile M3 x 6 mm (x4) furnizate.



3

Plasați PC-ul pe marginea inferioară a plăcii mini PC și fixați-l cu centura

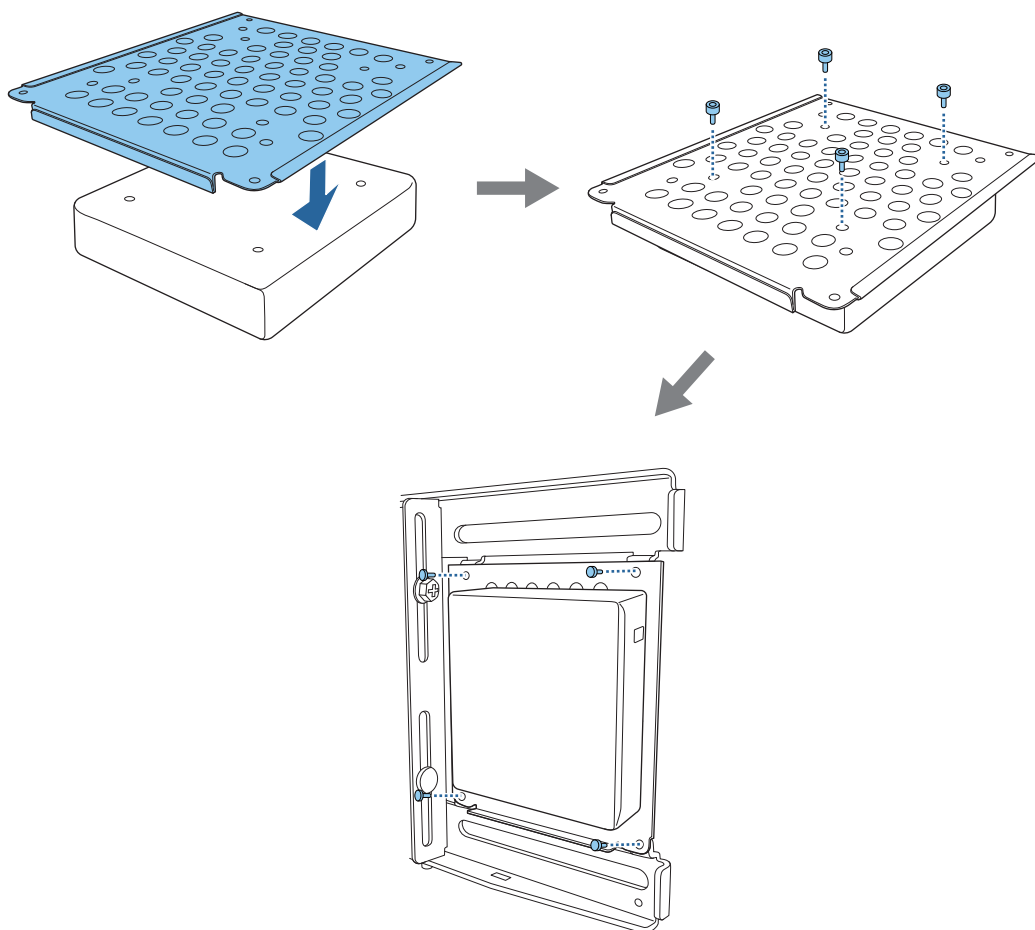


La fixarea cu șuruburi

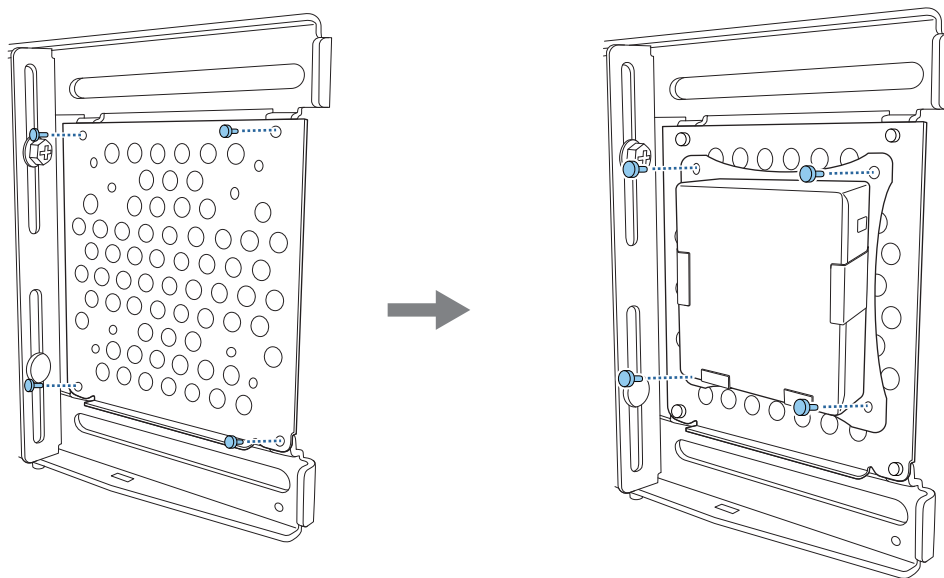
În funcție de forma mini-PC-ului și de orientarea găurilor de șurub, ordinea în care sunt instalate componentele diferă. Asigurați-vă că ați verificat în prealabil instrucțiunile de instalare.

Exemplu de instalare

- Fixați placa mini PC cu PC-ul instalat pe placa de perete folosind șuruburile M3 x 6 mm (x4) furnizate.



- Fixați placa mini PC pe placa de perete folosind șuruburile M3 x 6 mm (x4) furnizate și apoi instalați PC-ul.



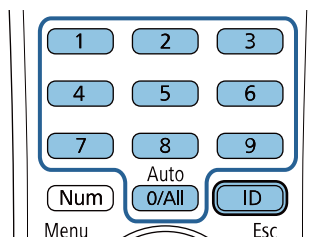
Reglarea poziției imaginii proiectate

Puteți utiliza oricare din următoarele metode pentru a ajusta poziția imaginii proiectate.



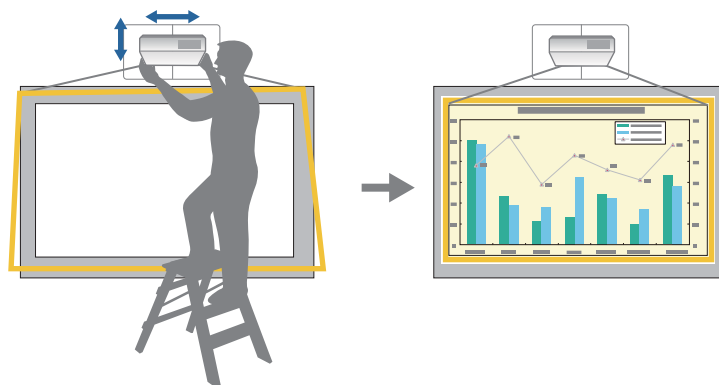
Atunci când mai multe proiectoare sunt instalate în aceeași cameră, vă recomandăm să setați ID-urile proiectorului pentru a împiedica interferența de la telecomandă.

Porniți un projector și setați numărul ID al proiectorului în **Instalare > ID Proiector**. Când doriți să utilizați un projector specific, țineți apăsat butonul [ID] de pe telecomandă și apăsați butonul cu același număr ca ID-ul proiectorului.



- Reglarea folosind Ghid de instalare la montarea cu placă de fixare ([p.48](#))

Reglați manual poziția plăcii de reglaj în funcție de ecranul de ghidare afișat. Acest lucru este util când doriți să efectuați reglaje fine ale poziției de proiecție, menținând în același timp calitatea imaginii.

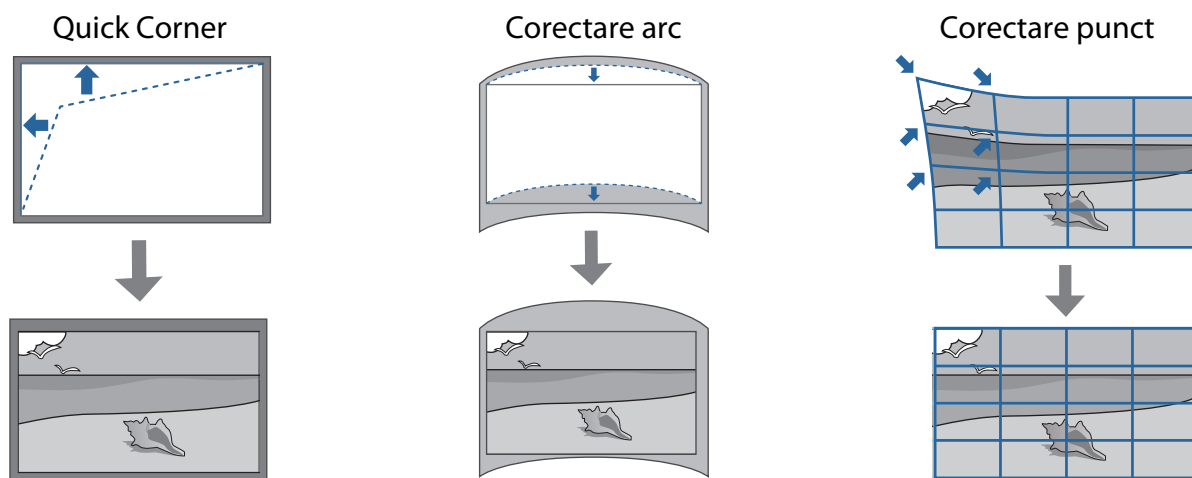


- Reglarea utilizând expertul de configurare inițială

Reglați poziția de proiecție utilizând expertul de configurare inițială, care se afișează atunci când porniți proiectorul pentru prima dată.

- Reglarea folosind meniurile proiectorului ([p.52](#))

Selecționați zona pe care doriți să o reglați și corectați manual imaginea. Acest lucru este util când doriți să efectuați ajustări fine ale poziției de proiecție, după efectuarea reglărilor mecanice, utilizând ecranul de ghidare.





- Imaginile sunt instabile imediat după pornirea proiecteurului. Așteptați cel puțin 30 minute înainte de reglarea imaginii după pornirea proiectiei.
- Instalați și reglați proiectorul la o temperatură ambientală apropiată de cea a mediului de utilizare preconizat. Dacă temperatura se schimbă, poziția imaginii se poate muta.
- Atunci când instalați mai multe proiectoare folosind funcția de configurare multiplă, efectuați configurarea multiplă înainte de a ajusta imaginea proiectată.
- Vă recomandăm reglarea mecanică a poziției plăcii de reglare pentru a regla imaginea atunci când doriți să păstrați calitatea imaginii.

Pregătiri înainte de ajustare

Expertul de configurare inițială se afișează când porniți proiectorul pentru prima dată.

Utilizați butoanele Sus, Jos, Stânga, Dreapta și [Enter] pentru a seta **Proiecție, Limbă și Dată & oră**. Reglați în continuare forma și poziționarea pentru imaginea proiectată după cum este necesar. Dacă este necesar, puteți activa **Pornire rapidă** pentru a accelera pornirea proiecteurului. Activarea acestei setări crește puterea consumată în timpul standby-ului.

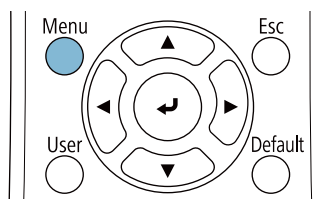
Efectuarea reglajului mecanic folosind Ghid de instalare la montarea cu placă de fixare

Utilizați ecranul de orientare pentru a ajusta poziția imaginii.

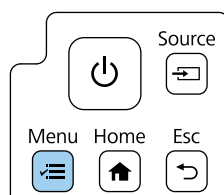
1

Apăsați pe butonul [Menu]

Folosind telecomanda



Folosind panoul de control



2

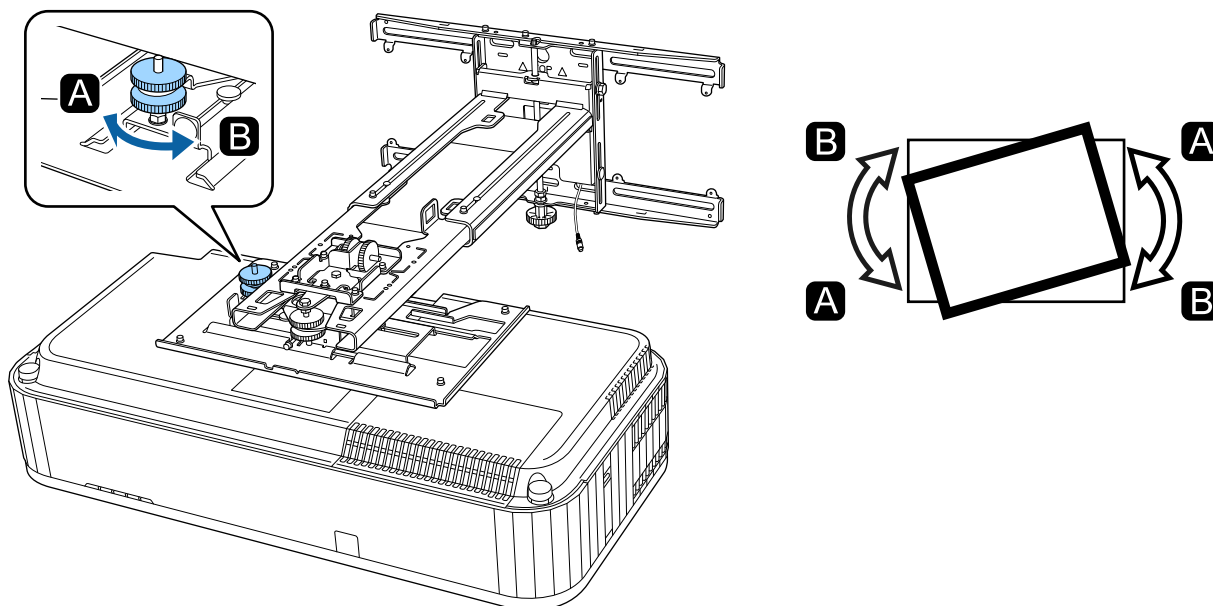
Selectați **Ghid de instalare la montarea cu placă de fixare** de la meniul **Instalare**

Articole utilizate frecvent	Instalare	
Imagine	Instalare fixă	Oprit
Semnal I/O	Șablon de test	
Instalare	Ghid de instalare la montare...	
Ecran	Proiecție	Față/Inversat
Funcționare	Corectare geometrică	Corectare punct
Gestionare	Expert corectare geometrică	
Rețea	Conectare la Setting Assistant	
Proiecție multiplă	Zoom digital	
Memorie	Receptor dist.	Oprit
ECO	Tip ecran	16:9
Setări inițiale/toate	Mod altitudine mare	Oprit
	Sursă	Screen Mirroring1
	Golire	
	Reset la valorile implicite	
	Setări pentru săli de videoconferință...	
	Instalare din nou	
	Reset setări Instalare	

Vedeți ecranul de orientare.

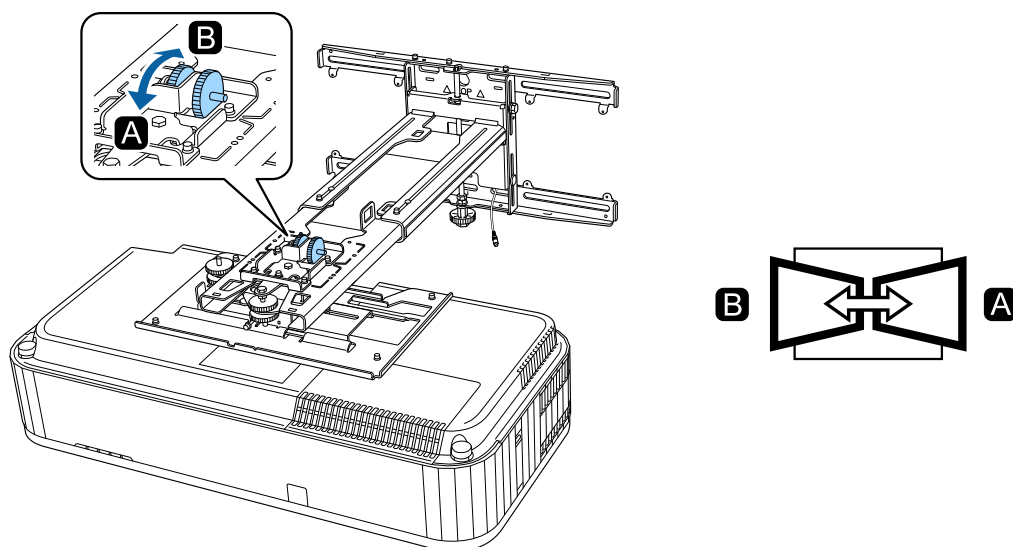
3

Rotiți selectorul de reglare ① în ghidajul de instalare pentru a regla rola orizontală

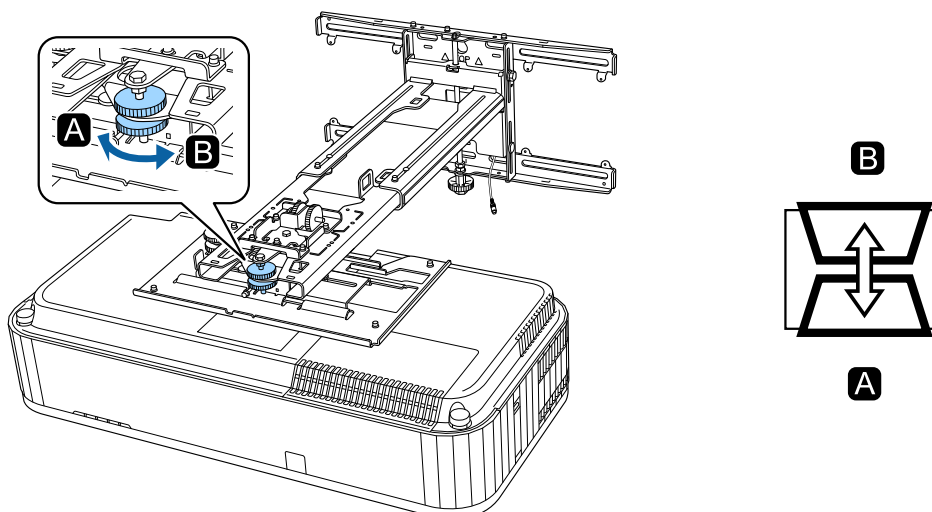


4

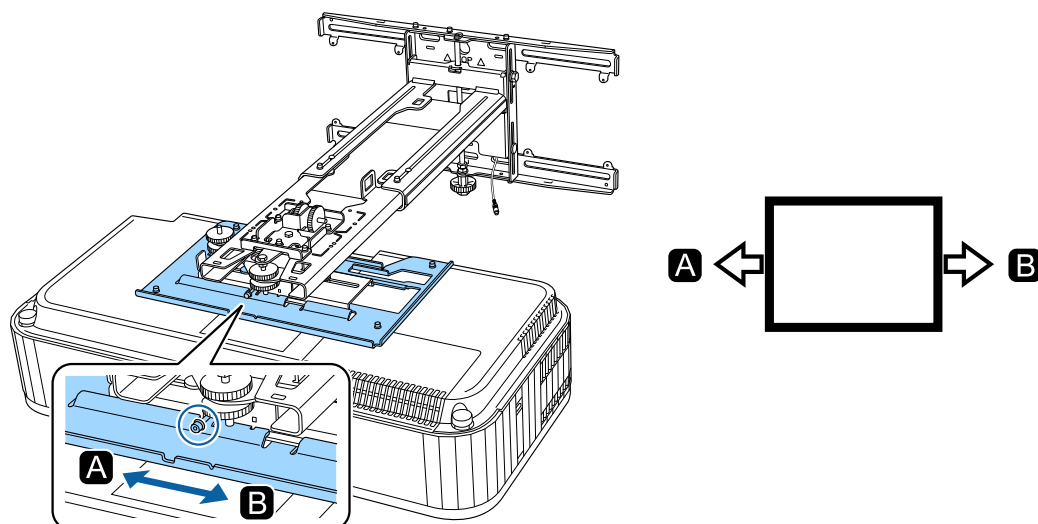
Slăbiți șurubul M4 și apoi rotiți selectorul de reglare ② în ghidajul de instalare pentru a regla rotația orizontală



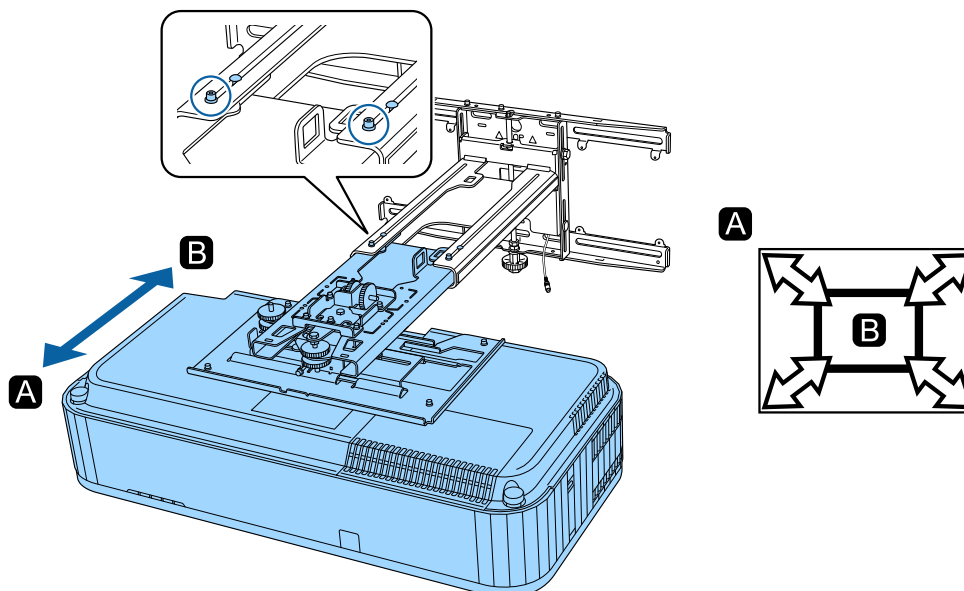
- 5 Rotiți selectorul de reglare ③ în ghidajul de instalare pentru reglarea înclinării verticale



- 6 Desfaceți șurubul M4, după care reglați glisarea orizontală

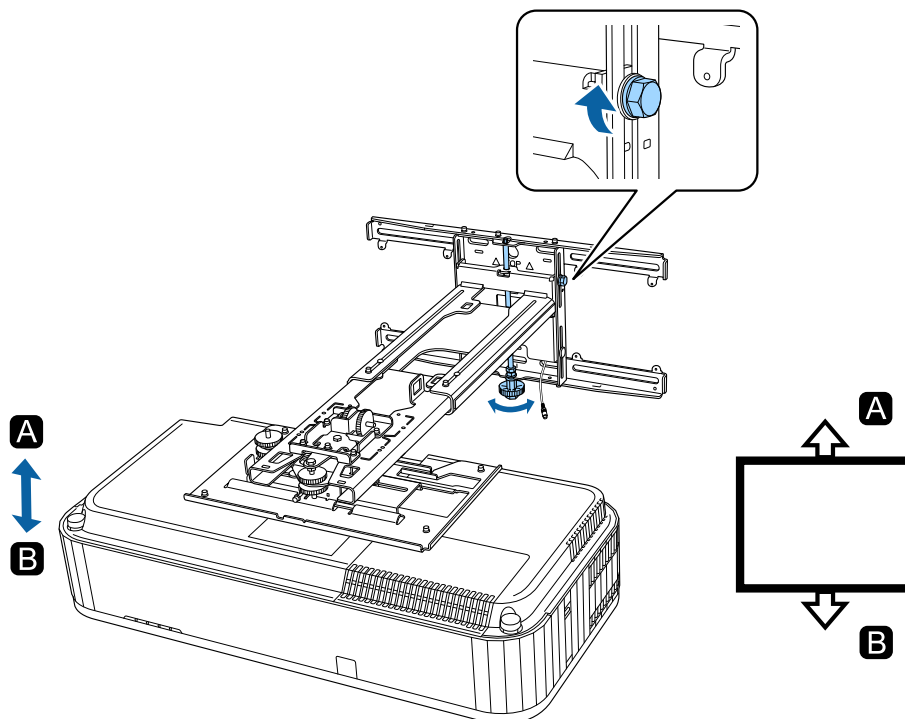


- 7 Desfaceți șuruburile M4 (x2), după care reglați glisarea înainte/înapoi



8

Slăbiți șurubul M6 și apoi ajustați glisorul vertical



9

Strângeți din nou șuruburile pe care le-ați slăbit în etapele de la 3 la 8

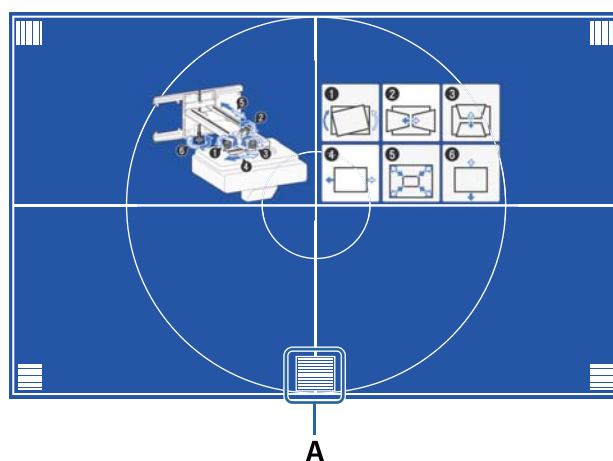


Avertisment

Strângeți bine toate șuruburile. În caz contrar, produsul poate cădea și poate duce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.

10

Reglați focalizarea poziției A din imaginea următoare



11

După ce ați terminat efectuarea ajustărilor, apăsați pe butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control pentru a ieși din ecranul de orientare

Reglarea folosind meniurile proiecteurului



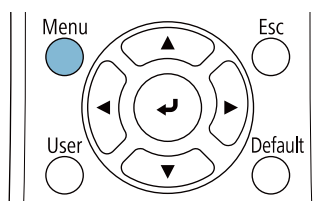
- Puteți salva valorile ajustate în **Memorie** de la meniul **Corectare geometrică**.
- Înainte de efectuarea reglării, setați mai întâi setările Tip ecran și Poziție ecran mai întâi. Dacă modificați Tip ecran sau Poziție ecran după efectuarea corecțiilor, corecțiile vor fi resetate.

Corectare arc

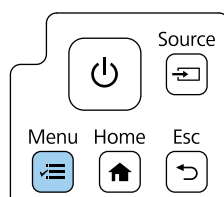
1

Apăsați pe butonul [Menu]

Folosind telecomanda



Folosind panoul de control



2

Selectați **Corectare geometrică** de la meniul **Instalare**

Articole utilizate frecvent	Instalare	
Imagine	Instalare fixă	Oprit
Semnal I/O	Șablon de test	
Instalare	Ghid de instalare la montare...	
Ecran	Proiecție	Față/Inversat
Funcționare	Corectare geometrică	Corectare punct
Gestionare	Expert corectare geometrică	
Rețea	Conectare la Setting Assistant	
Proiecție multiplă	Zoom digital	
Memorie	Receptor dist.	Oprit
ECO	Tip ecran	16:9
Setări inițiale/toate	Mod altitudine mare	Oprit
	Sursă	Screen Mirroring1
	Golire	
	Reset la valorile implicite	
	Setări pentru săli de videoconferință...	
	Instalare din nou	
	Reset setări Instalare	

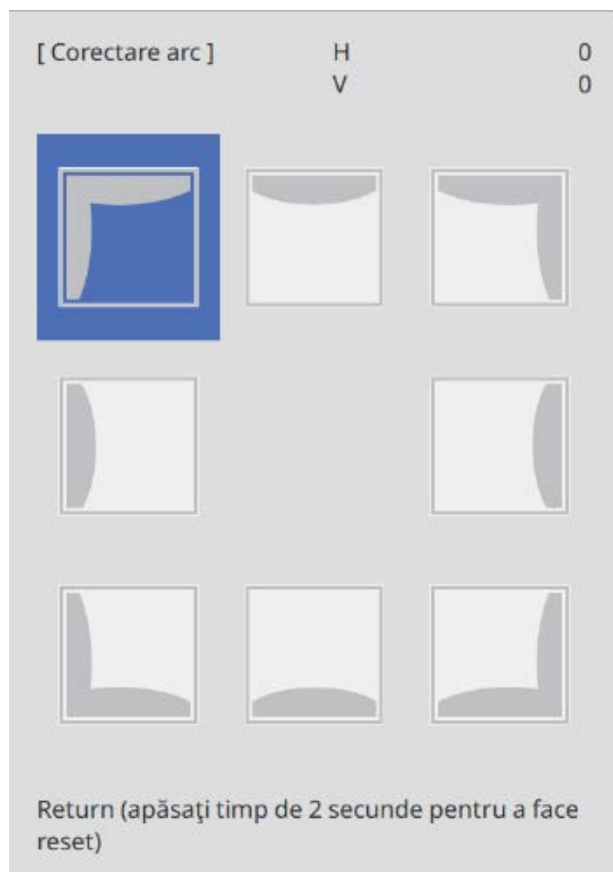
3

Selectați **Corectare arc**

[Corectare geometrică]	Retur
Quick Corner	
✓ Corectare arc	
Corectare punct	
Corectare distorsiune folosind smartphone-ul	
Potrivire pe ecran folosind smartphone-ul	
Memorie	

4

Selectați partea pe care doriți să o corectați și efectuați ajustări



Când atingeți un interval care nu poate fi ajustat, mesajul **Nu se mai pot face mutări.** va fi afișat.

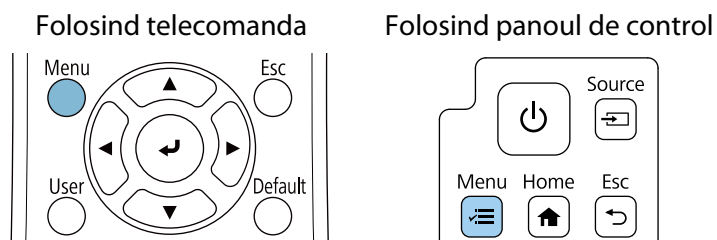
5

După ce ați terminat efectuarea ajustărilor, apăsați butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control pentru a finaliza reglarea

Quick Corner

1

Apăsați pe butonul [Menu]



2

Selectați **Corectare geometrică** de la meniul **Instalare**

Articole utilizate frecvent	Instalare
Imagine	Instalare fixă Oprit
Semnal I/O	Șablon de test
Instalare	Ghid de instalare la montare...
Ecran	Proiecție Față/Inversat
Funcționare	Corectare geometrică Corectare punct
Gestionare	Expert corectare geometrică
Rețea	Conectare la Setting Assistant
Proiecție multiplă	Zoom digital
Memorie	Receptor dist. Oprit
ECO	Tip ecran 16:9
Setări inițiale/toate	Mod altitudine mare Oprit
	Sursă Screen Mirroring1
	Golire
	Reset la valorile implicite
	Setări pentru săli de videoconferință...
	Instalare din nou
	Reset setări Instalare

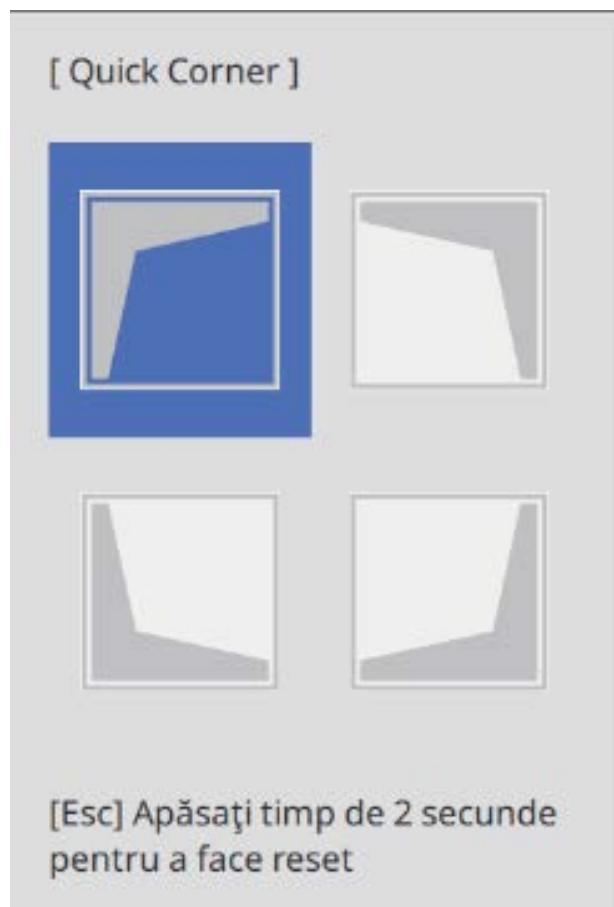
3

Selectați **Quick Corner**

[Corectare geometrică]	Retur
✓ Quick Corner	
Corectare arc	
Corectare punct	
Corectare distorsiune folosind smartphone-ul	
Potrivire pe ecran folosind smartphone-ul	
Memorie	

4

Selectați partea pe care doriți să o corectați și efectuați ajustări



Când atingeți un interval care nu poate fi ajustat, mesajul **Nu se mai pot face mutări.** va fi afișat.



Când ajustați părțile laterale, apăsați butoanele [1], [3], [7] și [9] de pe telecomandă pentru a selecta partea pe care doriți să o ajustați.

5

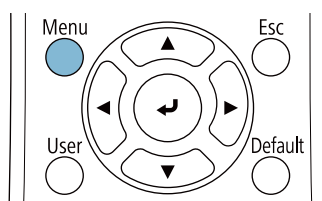
După ce ați terminat efectuarea ajustărilor, apăsați butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control pentru a finaliza reglarea

Corectare punct

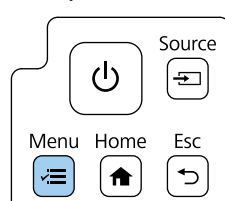
1

Apăsați pe butonul [Menu]

Folosind telecomanda



Folosind panoul de control



2

Selectați **Corectare geometrică** de la meniul **Instalare**

Articole utilizate frecvent	Instalare
Imagine	Instalare fixă Oprit
Semnal I/O	Șablon de test
Instalare	Ghid de instalare la montare...
Ecran	Proiecție Față/Inversat
Funcționare	Corectare geometrică Corectare punct
Gestionare	Expert corectare geometrică
Rețea	Conectare la Setting Assistant
Proiecție multiplă	Zoom digital
Memorie	Receptor dist. Oprit
ECO	Tip ecran 16:9
Setări inițiale/toate	Mod altitudine mare Oprit
	Sursă Screen Mirroring1
	Golire
	Reset la valorile implicite
	Setări pentru săli de videoconferință...
	Instalare din nou
	Reset setări Instalare

3

Selectați **Corectare punct**

[Corectare geometrică]	Retur
Quick Corner	
Corectare arc	
✓ Corectare punct	
Corectare distorsiune folosind smartphone-ul	
Potrivire pe ecran folosind smartphone-ul	
Memorie	

4

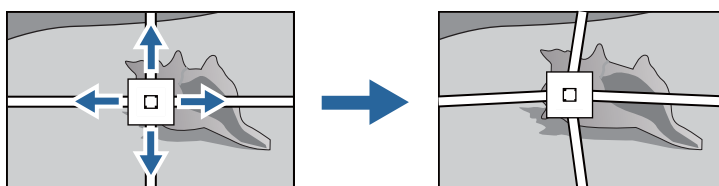
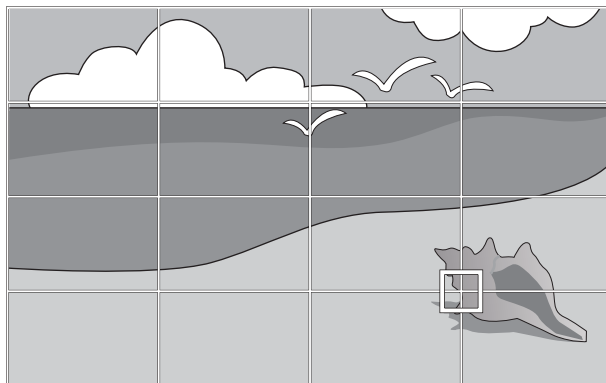
Selectați **Puncte (vert.)** și **Puncte (oriz.)**, apoi setați numărul de grile

[Puncte (vert.)]	Retur
3	
5	
✓ 9	
17	
33	

[Puncte (oriz.)]	Retur
3	
5	
✓ 9	
17	
33	

5

Selectați punctele pe care doriți să le corectați și efectuați ajustări



Dacă este greu să vedeți grila, utilizați **Șablon culoare** pentru a schimba culoarea grilei.

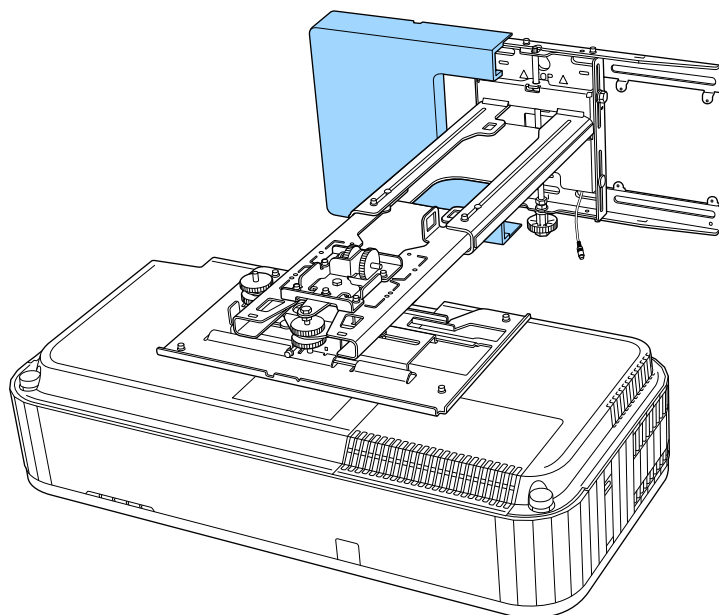
6

După ce ați terminat efectuarea ajustărilor, apăsați butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control pentru a finaliza reglarea

Atașarea capacelor

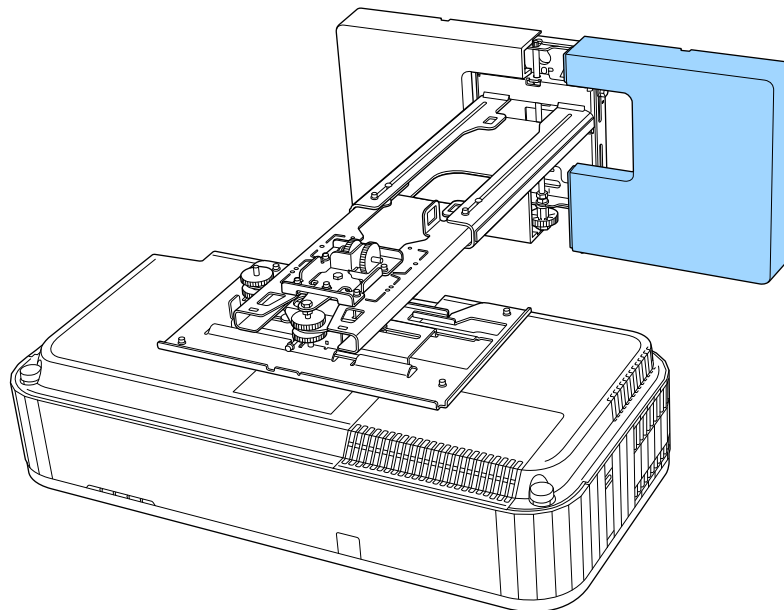
1

Atașați capacul plăcii de perete din stânga



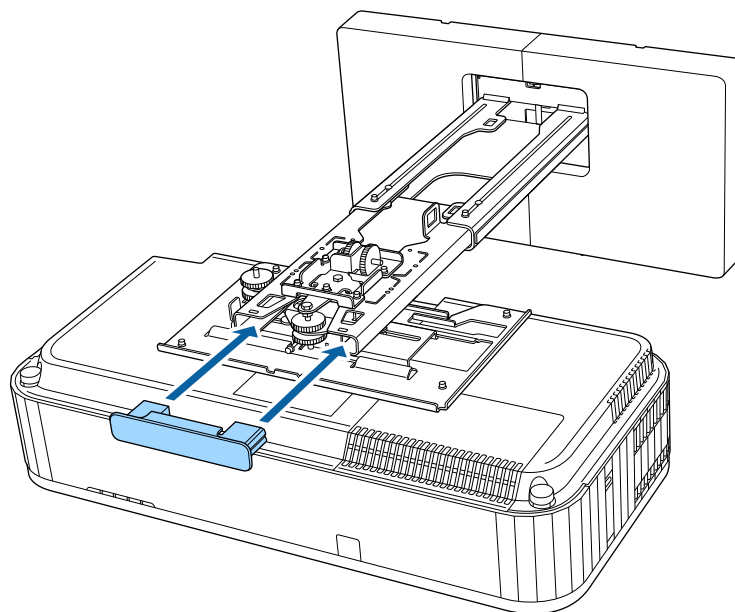
2

Atașați capacul plăcii de perete din dreapta

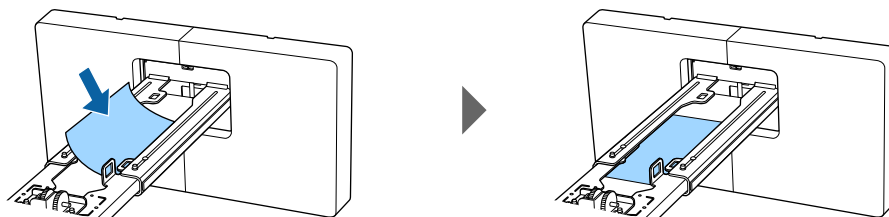


3

Montați capacul pe unitatea cu braț

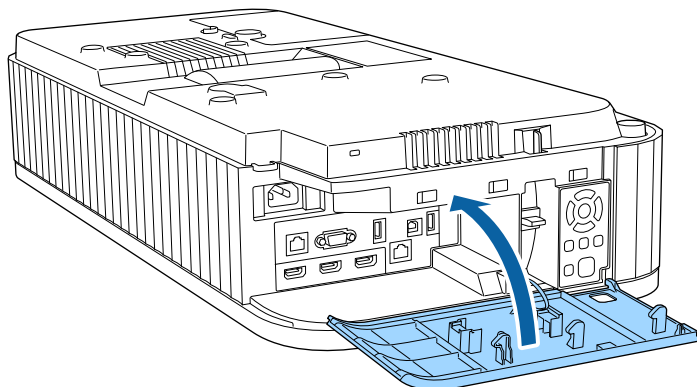


Dacă sunteți preocupat de canalul din braț, atașați autocolantul de mascare furnizat.



4

Ataşaţi capacul lateral la proiector



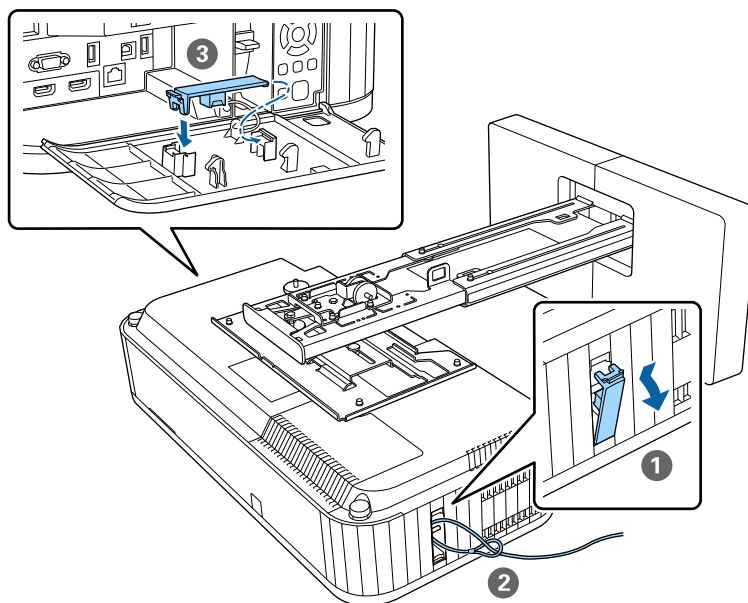
Ataşarea unui cablu de siguranţă

Dacă este necesar, ataşaţi un cablu de securitate ca măsură de securitate.

- Ataşaţi cablul la punctul de instalare a cablului de securitate

Scoateţi capacul pentru punctul de instalare a cablului de securitate, apoi ataşaţi cablul la punctul de instalare a cablului de securitate de pe proiector.

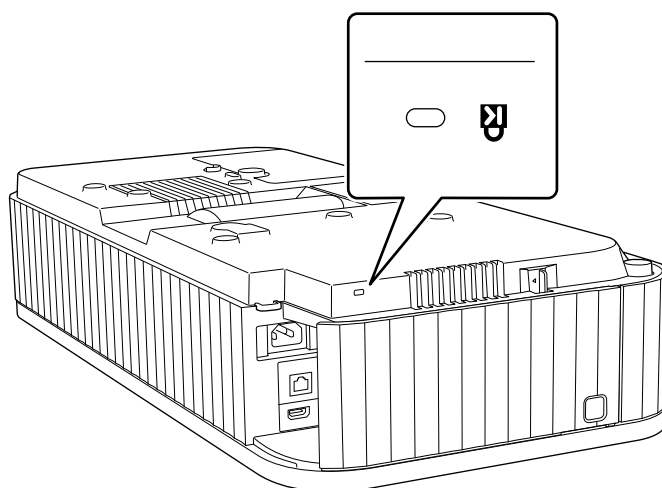
Puteţi ataşa capacul punctului de fixare a cablului de securitate la partea din spate a capacului lateral, astfel încât să nu se piardă.



- Instalaţi un cablu de securitate de la Kensington

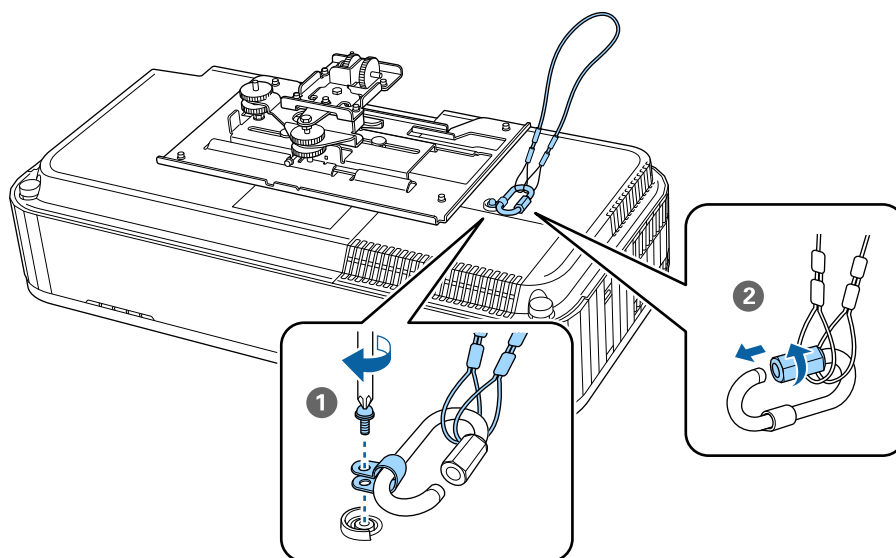
Fanta de securitate de pe acest produs este compatibilă cu sistemul Microsaver Security fabricat de Kensington. Pentru detalii suplimentare legate de sistemul Microsaver Security, consultaţi cele ce urmează.

<http://www.kensington.com/>



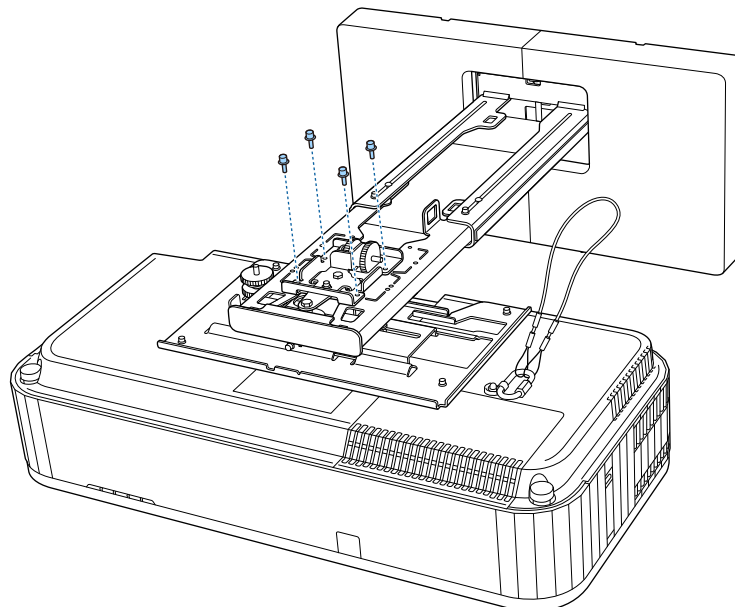
Atașarea cablului de siguranță

1 Atașați carabinierul și firul de siguranță la partea inferioară a proiecteurului folosind clema



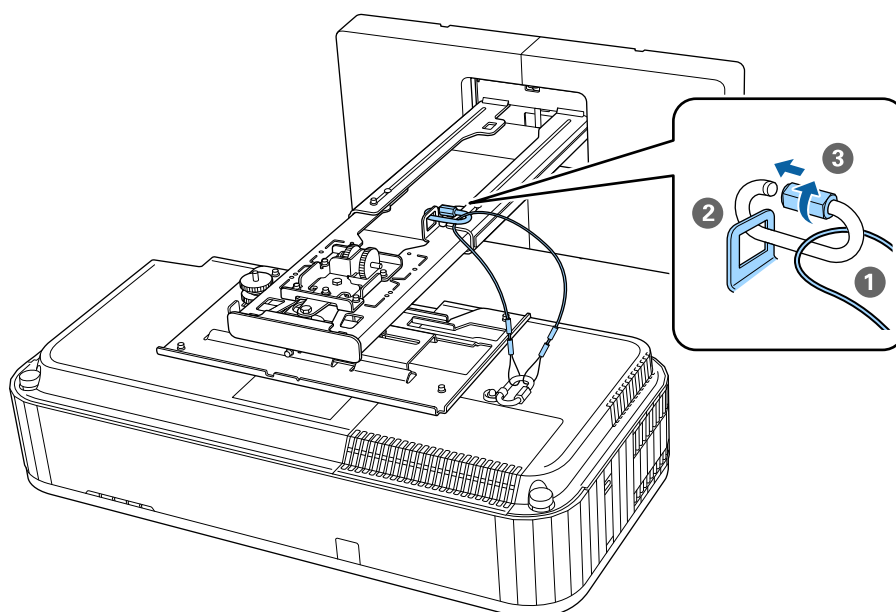
2

Puneți proiectorul pe unitatea cu braț și strângeți șuruburile.



3

Atașați un carabinier la gaura din secțiunea brațului unității cu braț și treceți cablul de siguranță prin acesta.





Funcția de configurare multiplă

După efectuarea setărilor din meniul unui proiector, puteți copia setările la alte proiectoare (funcția de configurare multiplă). Funcția de configurare multiplă este disponibilă numai pentru proiectoare cu același număr de model.

Folosiți una din următoarele metode.

- Configurare cu folosirea unei unități flash USB.
- Configurare prin conectarea computerului și proiectorului cu un cablu USB.
- Efectuați setările utilizând Epson Projector Management.

*În acest ghid puteți găsi detalii cu privire la metoda care presupune utilizarea unei unități flash USB și cu la cea care presupune utilizarea unui cablu USB.

Pentru detalii privind configurarea folosind Epson Projector Management, consultați secțiunea *Ghid de utilizare pentru Epson Projector Management*.



- Dacă nu doriți să copiați setările următoare, stabiliți opțiunea **Interval config. lot** la **Limitat**.
 - **Protejat de parolă**
 - **EDID** din meniul **Semnal I/O**
 - Meniul **Rețea**
- Efectuați funcția de configurare multiplă înainte de a ajusta poziția proiectoarelor. Funcția de configurare multiplă copiază valorile de ajustare pentru imaginea proiectată, cum ar fi Corectare geometrică. Dacă funcția de configurare multiplă este efectuată după ajustarea poziției proiectoarelor, este posibil ca ajustările pe care le faceți să se schimbe.
- Prin utilizarea funcției de configurare multiplă, sigla utilizatorului înregistrat va fi copiată și pentru celelalte proiectoare. Nu înregistrați informații confidențiale, ca sigla de utilizator.



Atenție

Efectuarea funcției de configurare multiplă reprezintă responsabilitatea clienților. Dacă funcția de configurare multiplă eșuează ca urmare a unei căderi de tensiune, erori de comunicare etc., clientul va un accident fi responsabil pentru eventualele costuri de reparare implicate.

Configurarea cu folosirea unei unități flash USB

În această secțiune se explică modul în care puteți efectua funcția de configurare multiplă prin folosirea unei unități flash USB.



- Folosiți o unitate flash USB în format FAT.
- Pentru funcția de configurare multiplă nu pot fi utilizate unități flash USB în care au încorporate funcții de securitate. Folosiți o unitate flash USB care să nu încorporeze funcții de securitate.
- Pentru funcția de configurare multiplă nu pot fi utilizate cititoare de carduri USB sau unități hard disk USB.



Salvarea setărilor pe unitatea flash USB

1

Deconectați cablul de alimentare de la proiector și verificați ca toate indicatoarele proiectorului să fie stinse

2

Conectați unitatea flash USB la portul USB-A al proiectorului



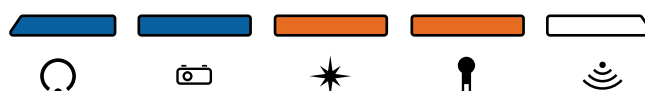
- Conectați unitatea flash USB direct la proiector. Dacă unitatea flash USB este conectată la proiector prin intermediul unui hub USB, este posibil ca setările să nu fie salvate corect.
- Conectați o unitate flash USB goală. Dacă unitatea flash USB conține alte date decât fișierul de configurare multiplă, este posibil ca setările să nu fie salvate corect.
- Numele fișierului de configurare multiplă este PJCONFDATA.bin. Dacă este necesar să schimbați numele fișierului, adăugați text după PJCONFDATA. Dacă modificați secțiunea PJCONFDATA din numele fișierului, este posibil ca proiectorul să nu poată recunoaște fișierul în mod corect.
- Numele fișierului poate conține numai caractere de câte un singur bit.

3

În timp ce țineți apăsat pe butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control, conectați cablul de alimentare la proiector

Indicatorul Power și indicatorul Status devin albastre, iar indicatorul Laser și indicatorul Temp devin portocalii.

După ce toate indicatoarele proiectorului se aprind, eliberați butonul [Esc].



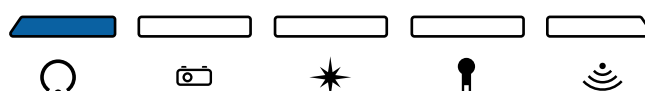
Toate indicatoarele încep să clipească atunci când fișierul de configurare multiplă este în curs de scriere.



Atenție

- Nu deconectați cablul de alimentare de la proiector cât timp fișierul este în curs de scriere. Dacă deconectați cablul de alimentare, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.
- Nu deconectați unitatea flash USB de la proiector cât timp fișierul este în curs de scriere. Dacă deconectați unitatea flash USB, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.

După ce scrierea se finalizează în condiții normale, proiectorul se stinge, iar indicatorul Power este aprins albastru.



Când se oprește alimentarea, scoateți unitatea flash USB.

Copierea setărilor salvate pe alte proiectoare

1

Deconectați cablul de alimentare de la proiector și verificați ca toate indicatoarele proiectorului să fie stinse

2

Conectați la portul USB-A al proiectorului unitatea flash USB care conține fișierul de configurare multiplă salvat



- Nu stocați alte date, cu excepția fișierului de configurare multiplă, pe unitatea flash USB. Dacă unitatea flash USB conține alte date decât fișierul de configurare multiplă, este posibil ca setările să nu fie copiate corect.

- 3 În timp ce țineți apăsat pe butonul [Menu] de pe telecomandă sau de pe panoul de control, conectați cablul de alimentare la proiector

Indicatorul Power și indicatorul Status devin albastre, iar indicatorul Laser și indicatorul Temp devin portocalii.

După ce toate indicatoarele proiectorului se aprind, eliberați butonul [Menu]. Indicatoarele vor rămâne aprinse pentru aproximativ 75 de secunde.

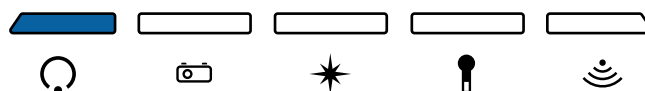


Toate indicatoarele încep să clipească atunci când setările sunt în curs de scriere.

Atenție

- Nu deconectați cablul de alimentare de la proiector cât timp setările sunt în curs de scriere. Dacă deconectați cablul de alimentare, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.
- Nu deconectați unitatea flash USB de la proiector cât timp setările sunt în curs de scriere. Dacă deconectați unitatea flash USB, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.

După ce scrierea se finalizează în condiții normale, proiectorul se stinge, iar indicatorul Power este aprins albastru.



Când se oprește alimentarea, scoateți unitatea flash USB.

Configurarea prin conectarea computerului și proiectorului cu un cablu USB



Următoarele sisteme de operare acceptă funcția de configurare multiplă.

- Windows 10 și sistemele ulterioare
- macOS 10.13.x și sistemele ulterioare

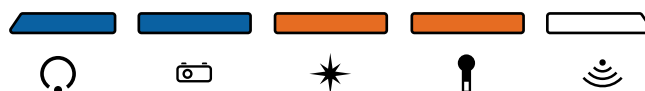
Salvarea setărilor pe un computer

- 1 Deconectați cablul de alimentare de la proiector și verificați ca toate indicatoarele proiectorului să fie stinse
- 2 Conectați un cablu USB între portul USB al computerului și portul USB-B al proiectorului

- În timp ce țineți apăsat pe butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control, conectați cablul de alimentare la proiector

Indicatorul Power și indicatorul Status devin albastre, iar indicatorul Laser și indicatorul Temp devin portocalii.

După ce toate indicatoarele proiectorului se aprind, eliberați butonul [Esc].



Proiectorul va fi recunoscut ca o unitate de disc amovibilă de către computer.

- Deschideți unitatea de disc amovibilă și salvați fișierului de configurare multiplă (PJCONFDATA.bin) pe computer



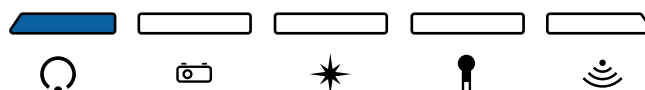
Dacă este necesar să schimbați numele fișierului de configurare multiplă, adăugați text după PJCONFDATA. Dacă modificați secțiunea PJCONFDATA din numele fișierului, este posibil ca proiectorul să nu poată recunoaște fișierul în mod corect. Numele fișierului poate conține numai caractere de câte un singur bit.

- Efectuați operația "Eliminare dispozitiv USB" pe computer și apoi deconectați cablul USB



Dacă utilizați un computer Mac, efectuați operațiunea „Scoatere EPSON_PJ”.

Proiectorul se oprește și doar indicatorul Power este aprins albastru.



Copierea setărilor salvate pe alte proiectoare

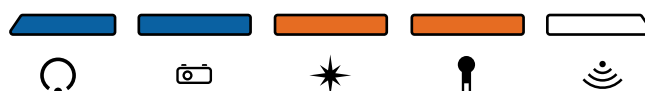
- Deconectați cablul de alimentare de la proiector și verificați ca toate indicatoarele proiectorului să fie stinse

- Conectați un cablu USB între portul USB al computerului și portul USB-B al proiectorului

- În timp ce țineți apăsat pe butonul [Menu] de pe telecomandă sau de pe panoul de control, conectați cablul de alimentare la proiector

Indicatorul Power și indicatorul Status devin albastre, iar indicatorul Laser și indicatorul Temp devin portocalii.

După ce toate indicatoarele proiectorului se aprind, eliberați butonul [Menu].



Proiectorul va fi recunoscut ca o unitate de disc amovibilă de către computer.

- 4** Copiați în folderul de nivel superior al unității de disc amovibile fișierul de configurare multiplă (PJCONFDATA.bin) pe care l-ați salvat pe computer



Nu copiați pe unitatea de disc amovibilă alte fișiere sau foldere cu excepția fișierului de configurare multiplă.

- 5** Efectuați operația "Eliminare dispozitiv USB" pe computer și apoi deconectați cablul USB



Dacă utilizați un computer Mac, efectuați operațiunea „Scoatare EPSON_PJ”.

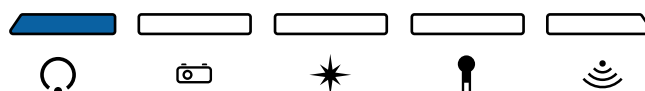
Toate indicatoarele încep să clipească atunci când setările sunt în curs de scriere.



Atenție

Nu deconectați cablul de alimentare de la proiector cât timp setările sunt în curs de scriere. Dacă deconectați cablul de alimentare, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.

După ce scrierea se finalizează în condiții normale, proiectorul se stinge, iar indicatorul Power este aprins albastru.



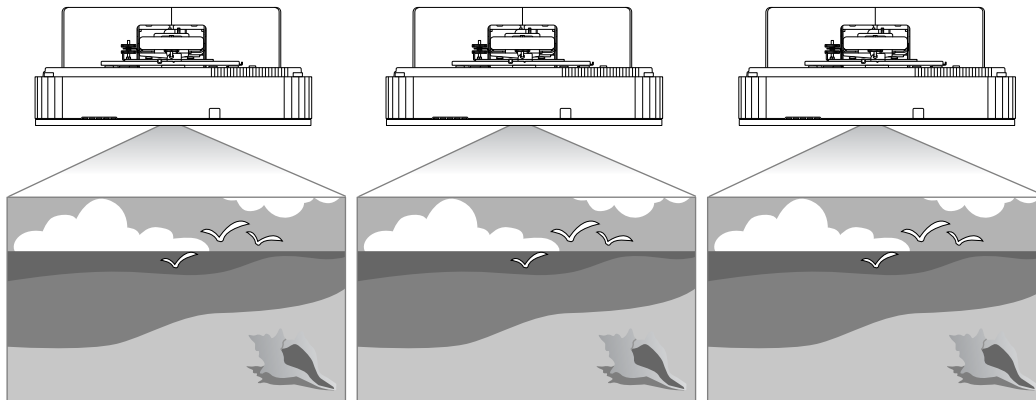
În cazul în care configurarea eșuează

Verificare	Remediu
Indicatoarele Laser și Temp clipească rapid portocaliu? 	Este posibil ca fișierul de configurare multiplă să fie corupt sau ca unitatea flash USB sau cablul USB să nu fie conectate corect. Deconectați unitatea flash USB sau cablul USB, decuplați și apoi cuplați la loc cablul de alimentare al proiectorului, după care încercați din nou.
Indicatorii Power și Status sunt aprinși albastru iar și indicatorii Laser și Temp clipească rapid portocaliu? 	Este posibil ca scrierea setărilor să fi eșuat și să fi apărut o eroare la nivelul componentei firmware a proiectorului. Opriți utilizarea proiectorului, scoateți ștecherul din priza electrică și contactați Epson pentru ajutor.

Instalarea mai multor proiectoare alăturate

Puteți proiecta o singură imagine de la mai multe proiectoare.

Există două modalități de a lega mai multe proiectoare împreună; prin conectare în cascadă sau prin utilizarea unei conexiuni de distribuitor. Puteți conecta până la patru proiectoare în cascadă.



Efectuați conexiunile și setările necesare în următoarea ordine.

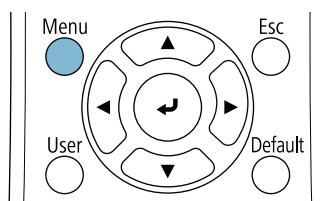
- 1** Conectarea cablurilor (🖱️ [p.9](#))
- 2** Setarea ID-ului proiectorului (🖱️ [p.67](#))
- 3** Setări Conexiune HDMI (🖱️ [p.69](#))

Setarea ID-ului proiectorului

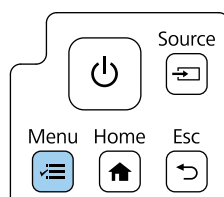
1

Porniți proiectorul și apoi apăsați pe butonul [Menu]

Folosind telecomanda



Folosind panoul de control



2

Selecționați **ID Proiector** de la meniul **Proiecție multiplă**

Articole utilizate frecvent	Proiecție multiplă	
Imagine	ID Proiector	Oprit
Semnal I/O	Alăturare	
Instalare	Corectare geometrică	Corectare punct
Ecran	Combinare margini	
Funcționare	Scalare	
Gestionare	Uniformitate culori	
Rețea	Mod iluminare	Normal
Proiecție multiplă	Potrivire culori	
Memorie	RGBCMY	
ECO	Reset setări Proiecție multiplă	
Setări inițiale/toate	Memorie	
	Salvați memorie	
	Încărcați memorie	
	Redenumire memorie	
	Ștergeți memorie	
	Reset setări Memorie	
	ECO	

3

Selecționați numărul de identificare pentru proiector

[ID Proiector]	Retur
✓ Oprit	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	

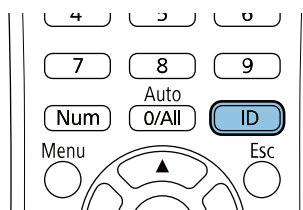
4

Apăsați pe butonul [Esc] pentru a închide meniul

Repetăți pașii de la 1 la 4 pentru proiectoarele rămase.

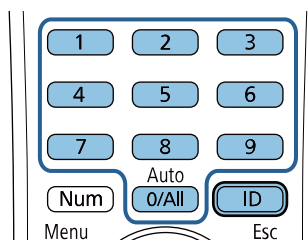
5

Îndreptați telecomanda spre proiectorul pe care doriți să-l utilizați și apoi apăsați pe butonul [ID]



Numărul actual de identificare este afișat pe ecranul de proiecție.

- 6** În timp ce țineți apăsat butonul [ID], apăsați pe butonul cu același număr precum ID-ul proiectorului pentru proiectorul pe care doriți să-l folosiți



Operațiile cu telecomandă pentru proiectorul cu ID-ul selectat sunt activate.



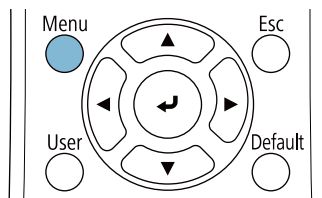
- Atunci când **ID Proiector** este setat la **Oprit**, puteți opera proiectorul cu ajutorul telecomenzii, indiferent de setarea ID selectată utilizând telecomanda.
- Atunci când ID-ul telecomenzii este setat la 0, puteți opera toate proiectoarele indiferent de setarea ID-ului proiectorului.
- Operarea simultană a mai multor comenzi de la distanță poate cauza operații accidentale datorate interferențelor în infraroșu.

Setări Conexiune HDMI

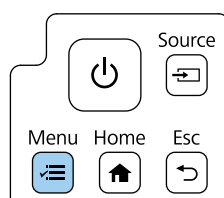
Utilizați opțiunea Conexiune HDMI pentru a conecta funcția pornire/oprire pentru mai multe proiectoare.

- 1** Apăsați pe butonul [Menu]

Folosind telecomanda



Folosind panoul de control

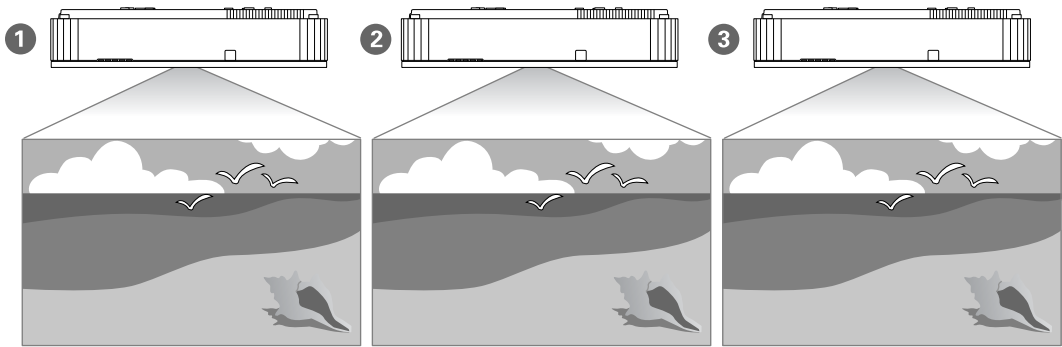


- 2** Selectați **Conexiune HDMI** de la **Semnal I/O**

Articole utilizate frecvent	Semnal I/O
Imagine	Volum
Semnal I/O	Modul Sunet
Instalare	Sursă Screen Mirroring1
Ecran	Reset la valorile implicite
Funcționare	EDID
Gestionare	Nivel HDMI IN EQ
Rețea	Ieșire A/V În proiecție
Proiecție multiplă	Inversare audio Oprit
Memorie	Conexiune HDMI
ECO	HDBaseT
Setări inițiale/toate	Reset setări Semnal I/O
	Instalare
	Instalare fixă Oprit
	Șablon de test
	Ghid de instalare la montare...
	Proiecție Față/Inversat
	Corectare geometrică Corectare punct

3

Setați **Conexiune HDMI** așa cum se arată mai jos.
















Setare	1	2	3
	Primul proiector care se conectează la dispozitiv	Proiector din mijloc	Proiector final
Conexiune de alimentare ieșire HDMI	Activat	Activat	Activat
Capăt ieșire HDMI	Dezactivat	Dezactivat	Activat





















Este posibil să nu funcționeze dacă există cinci proiectoare conectate în cascadă sau dacă setările nu sunt corecte.

Lista simbolurilor de siguranță

În următorul tabel sunt prezentate semnificațiile simbolurilor de siguranță care apar pe etichetele echipamentului.

Marcajul simbolului	Standarde aprobate	Semnificație
	IEC60417 Nr.5007	Pornire Pentru indicarea conexiunii la rețeaua de alimentare.
	IEC60417 Nr.5008	Oprire Pentru indicarea întreruperii conexiunii la rețeaua de alimentare.
	IEC60417 Nr.5009	În așteptare Pentru identificarea comutatorului sau poziției comutatorului prin care o parte a echipamentului este activată în vederea aducerii echipamentului în starea de standby.
	ISO7000 Nr.0434B IEC3864-B3.1	Atenție Pentru identificarea situațiilor generice în care trebuie să acordați atenție atunci când utilizați produsul.
	IEC60417 Nr.5041	Atenție, suprafață fierbinte Pentru a indica faptul că elementul marcat poate fi fierbinte și nu trebuie atins fără a se avea grijă.
	IEC60417 Nr.6042 ISO3864-B3.6	Atenție, risc de electrocutare Pentru a identifica echipamentul care prezintă risc de electrocutare.
	IEC60417 Nr.5957	A se utiliza exclusiv în interior Pentru a identifica echipamentele electrice destinate în principal uzului în interior.
	IEC60417 Nr.5926	Polaritate pentru conectorul de alimentare cu c.c. Pentru identificarea conexiunilor pozitivă și negativă (polarităților) ale unui echipament la care se poate conecta o sursă de alimentare cu c.c.
	---	
	IEC60417 Nr.5001B	Baterie, general Echipament alimentat de la baterie. Pentru identificarea unei componente, de exemplu un capac al compartimentului pentru baterii sau bornele unui conector.
	IEC60417 Nr.5002	Poziționarea bateriei Pentru identificarea suportului pentru baterii și pentru identificarea poziționării bateriilor în interiorul suportului pentru baterii.
	---	
	IEC60417 Nr.5019	Împământare de protecție Pentru identificarea oricărei borne care are rolul de conectare la un conductor extern în vederea asigurării protecției împotriva electrocutării în cazul unei defecțiuni sau borna unui electrod cu rol de împământare de protecție.

Marcajul simbolului	Standarde aprobate	Semnificație
	IEC60417 Nr.5017	Împământare Pentru a identifica un terminal cu împământare în cazurile în care  nu este solicitat în mod explicit.
	IEC60417 Nr.5032	Curent alternativ Pentru indicarea faptului că echipamentul poate fi alimentat numai cu curent alternativ; pentru identificarea bornelor relevante.
	IEC60417 Nr.5031	Curent direct Pentru indicarea faptului că echipamentul poate fi alimentat numai cu curent direct; pentru identificarea bornelor relevante.
	IEC60417 Nr.5172	Echipament din Clasa II Pentru identificarea echipamentelor care întrunesc cerințele de siguranță specificate pentru echipamentele din Clasa II, în conformitate cu IEC 61140.
	ISO 3864	Interdicție generală Pentru identificarea acțiunilor sau operațiilor care sunt interzise.
	ISO 3864	Interdicție de contact Pentru a indica faptul că se pot produce răni ca urmare a atingerii unei anumite părți a echipamentului.
	---	Nu priviți niciodată spre lentila de proiecție atunci când proiectorul este pornit.
	---	Pentru a indica faptul că nu trebuie să puneți nimic pe proiector.
	ISO3864 IEC60825-1	Atenție, radiație laser Pentru a indica faptul că echipamentul are o componentă care emite radiații laser.
	ISO 3864	Interdicție de dezasamblare Pentru a indica un risc de rănire, de exemplu prin electrocutare, în cazul dezasamblării echipamentului.
	IEC60417 Nr.5266	Standby, standby parțial Pentru indicarea faptului că o parte a echipamentului se află în starea pregătit.
	ISO3864 IEC60417 Nr.5057	Atenție, componente mobile Pentru indicarea faptului că trebuie să vă feriți de componentele mobile, în conformitate cu standardele de protecție.
	IEC 60417-6056	Atenție, palele ventilatorului sunt mobile Pentru indicarea faptului că trebuie să vă feriți de palele mobile ale ventilatorului, în conformitate cu standardele de protecție.
	IEC 60417-6043	Atenție, muchii ascuțite Pentru a indica faptul că nu trebuie să atingeți colțurile ascuțite ale produsului, în conformitate cu standardele de protecție.
	--	Nu priviți niciodată spre lentila de proiecție atunci când proiectorul este pornit.

Marcajul simbolului	Standarde aprobate	Semnificație
	ISO7010 Nr. W027 ISO 3864	Avertizare, emisii de lumină (UV, lumină vizibilă, IR și așa mai departe) Vă atrage atenția că trebuie să procedați cu atenție pentru a nu vă răni ochii sau pielea în apropierea secțiunilor care emit lumină.
	IEC60417 Nr. 5109	Nu este destinat utilizării în spații rezidențiale Indică faptul că echipamentul electric/dispozitivul nu este adecvat pentru utilizarea în spații rezidențiale.

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of directive 2011/65/EU (RoHS)

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>

Importer: SEIKO EUROPE B.V.

Address: Azië building, Atlas ArenA, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

<http://www.epson.eu/>



Notă generală

Mac și OS X sunt mărci comerciale ale Apple Inc.

Microsoft și Windows sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.

HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc.



© 2023 Seiko Epson Corporation